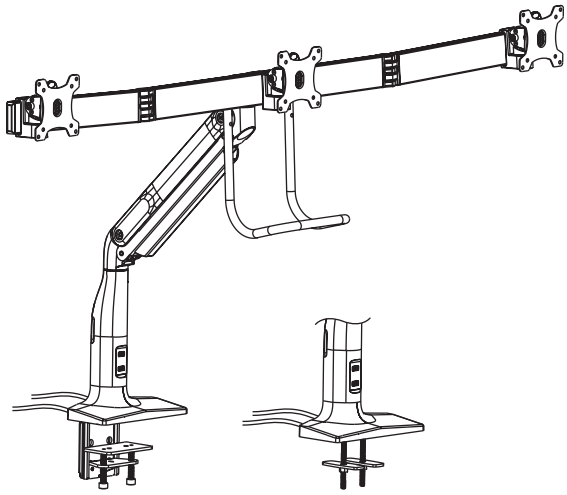
Owner's Manual

Precision Placement Triple-Display Desk Clamp with Antimicrobial Tape*

with USB 3.0 Port

Model: DMPDT1732AM



Español 12 • Français 23 • Русский 34 • Deutsch 45

CAUTION: DO NOT EXCEED MAXIMUM LISTED WEIGHT CAPACITY. SERIOUS INJURY OR PROPERTY DAMAGE MAY occur!

75x75
100x100

32" MAX

14.3 lb. x 3
(6.5 kg x 3)
MAX

Safe-IT™ AntiMICROBIAL PRODUCTS

*Antimicrobial tape on handle aids in resisting the growth of bacteria, viruses, fungi, mold and mildew.

WARRANTY REGISTRATION

Register your product today and be automatically entered to win an ISOBAR® surge protector in our monthly drawing!

tripplite.com/warranty

TRIPP·LITE

Over 95 Years Manufacturing Excellence.

1111 W. 35th Street, Chicago, IL 60609 USA • tripplite.com/support

Copyright © 2021 Tripp Lite. All rights reserved.

Safety Instructions

Note: Read the entire instruction manual before you start assembly and installation.

WARNING

- Do not begin the installation until you have read and understood the instructions and warnings contained in this manual. If you have any questions regarding any of the instructions or warnings, please visit tripplite.com/support.
- This mount was designed to be installed and utilized ONLY as specified in this manual. Improper installation of this product may cause damage or serious injury.
- This product should only be installed by someone of good mechanical ability, with basic building experience and a full understanding of this instruction manual.
- Ensure the mounting surface can safely support the combined load of the equipment and all attached hardware and components.
- Use an assistant or mechanical lifting equipment to safely lift and position equipment.
- Tighten screws firmly, but do not over-tighten. Over-tightening screws can damage the unit and greatly reduce the screws' holding power.
- This product is intended for indoor use only. Using this product outdoors could lead to product failure and personal injury.

Warranty and Product Registration

5-Year Limited Warranty

Seller warrants this product, if used in accordance with all applicable instructions, to be free from original defects in material and workmanship for a period of 5 years from the date of initial purchase. If the product should prove defective in material or workmanship within that period, Seller will repair or replace the product, at its sole discretion.

THIS WARRANTY DOES NOT APPLY TO NORMAL WEAR OR TO DAMAGE RESULTING FROM ACCIDENT, MISUSE, ABUSE OR NEGLECT. SELLER MAKES NO EXPRESS WARRANTIES OTHER THAN THE WARRANTY EXPRESSLY SET FORTH HEREIN. EXCEPT TO THE EXTENT PROHIBITED BY APPLICABLE LAW, ALL IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING ALL WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS, ARE LIMITED IN DURATION TO THE WARRANTY PERIOD SET FORTH ABOVE; AND THIS WARRANTY EXPRESSLY EXCLUDES ALL INCIDENTAL AND CONSEQUENTIAL DAMAGES. (Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, and some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitations or exclusions may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may have other rights which vary from jurisdiction to jurisdiction.)

WARNING: The individual user should take care to determine prior to use whether this device is suitable, adequate or safe for the use intended. Since individual applications are subject to great variation, the manufacturer makes no representation or warranty as to the suitability or fitness of these devices for any specific application.

PRODUCT REGISTRATION

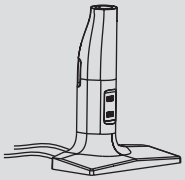
Visit tripplite.com/warranty today to register your new Tripp Lite product. You'll be automatically entered into a drawing for a chance to win a FREE Tripp Lite product!*

* No purchase necessary. Void where prohibited. Some restrictions apply. See website for details.

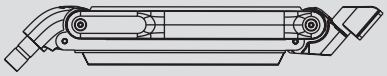
Tripp Lite has a policy of continuous improvement. Specifications are subject to change without notice. Photos and illustrations may differ slightly from actual products.

Component Checklist

IMPORTANT: Ensure you have received all parts according to the component checklist prior to installing. If any parts are missing or faulty, visit tripplite.com/support for service.



A
(x1)



B
(x1)

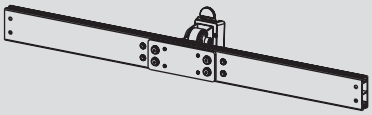
C
(x1)

D
(x1)

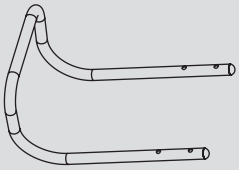
E
(x1)

F
(x1)

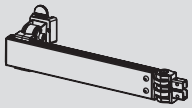
G
(x1)



I
(x1)



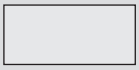
J
(x1)



K
(x1)

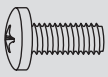
L
(x1)

M
(x3)

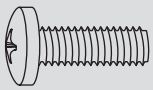


Y
(x1)
115x52 mm
Antimicrobial
Tape

Package M (x3)



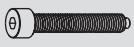
M-A
M4x12
(x4) (12 total)



M-B
M5x12
(x4) (12 total)

M-C
D5
(x4) (12 total)

Package P



H
(x2)

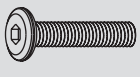
N
(x2)

O
(x2)

P
(x2)

Q
(x2)

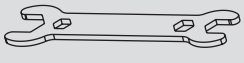
R
(x8)



S
(x2)

T
(x4)

U
(x2)



V
(x1)

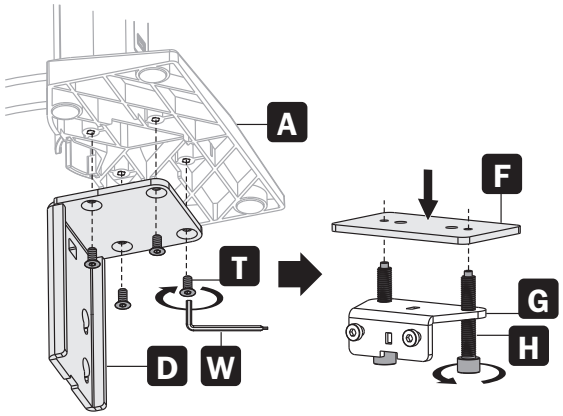
W
4 mm
(x1)

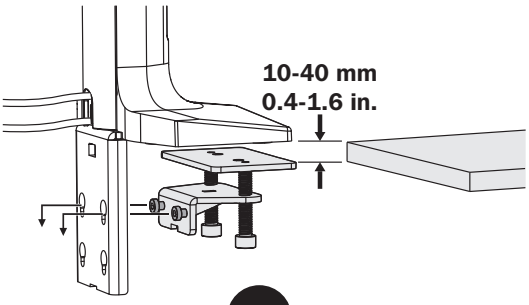
X
6 mm
(x1)

Assembly

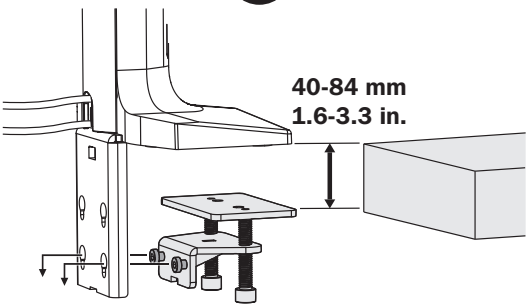
1 Base Assembly and Desk Installation

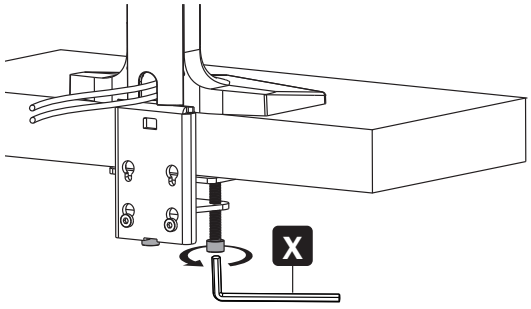
1a Edge Installation



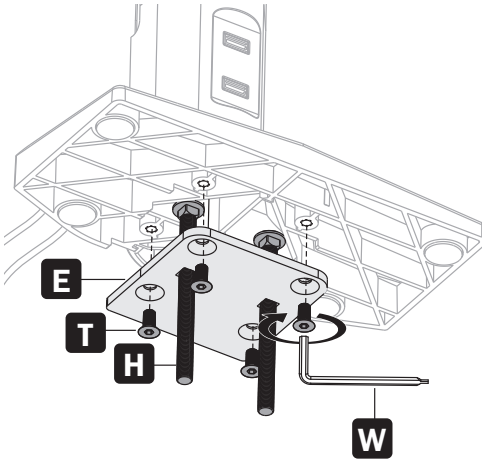


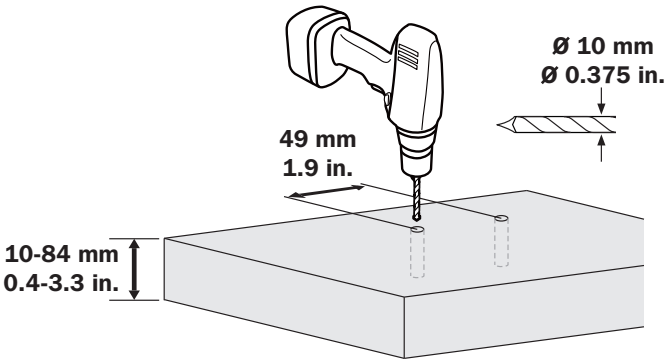
OR

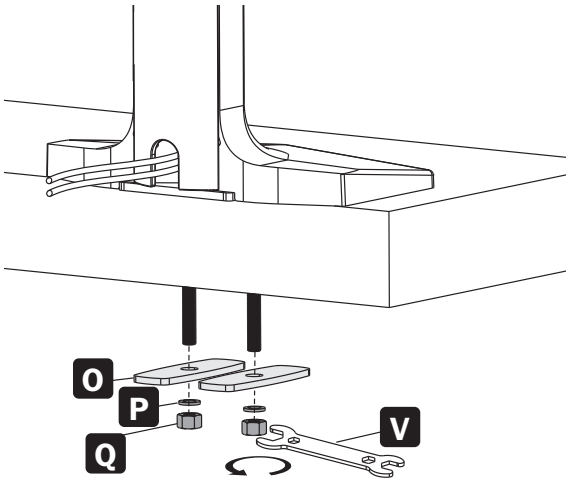




1b Hole Installation

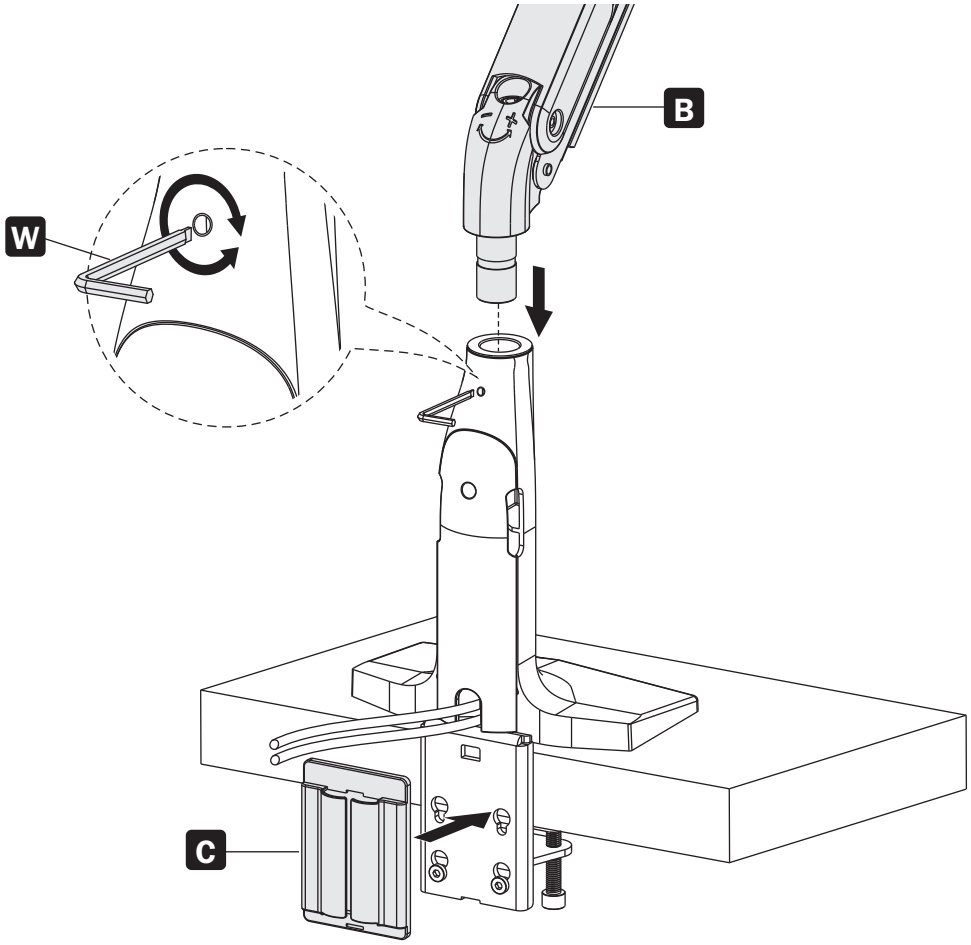




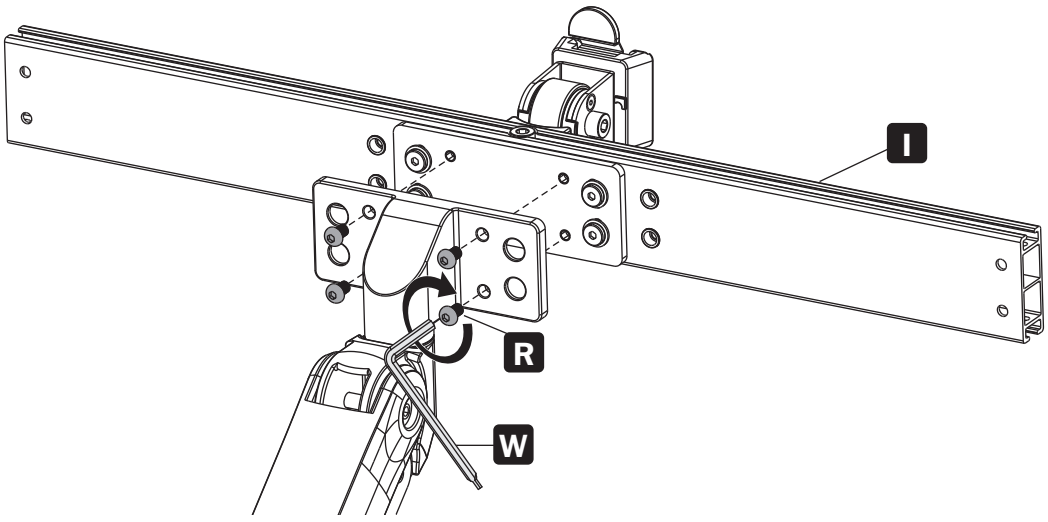


Assembly

2 Attaching the Arm to the Base

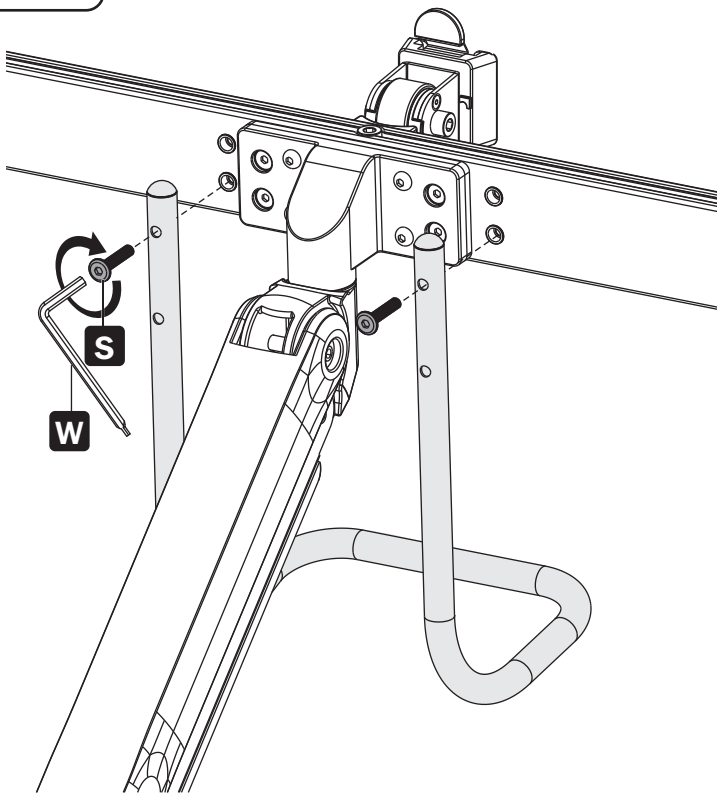


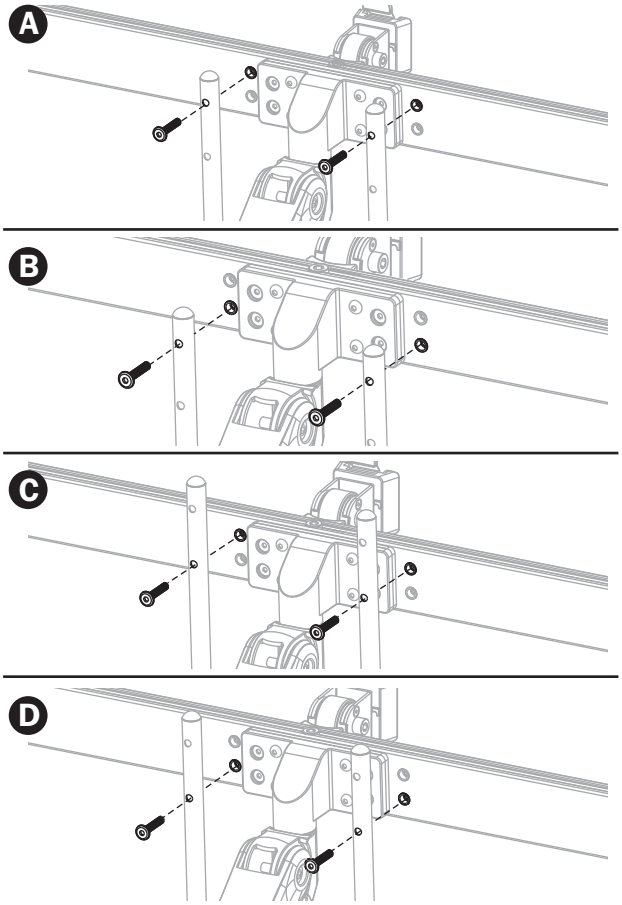
3 Attaching the Center Mounting Bracket to the Arm



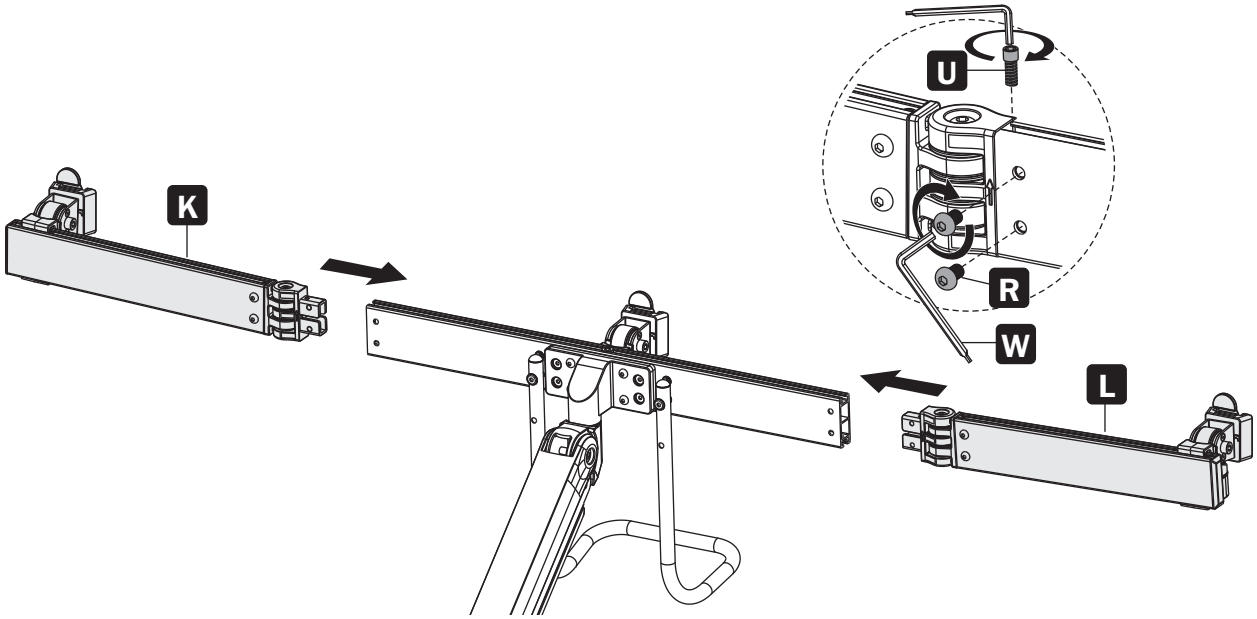
Assembly

4 Attaching the Handle



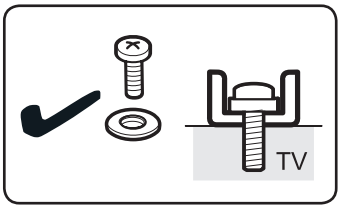


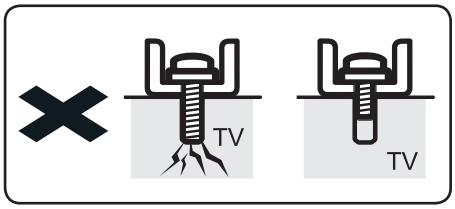
5 Attaching the Left and Right Mounting Brackets



Assembly

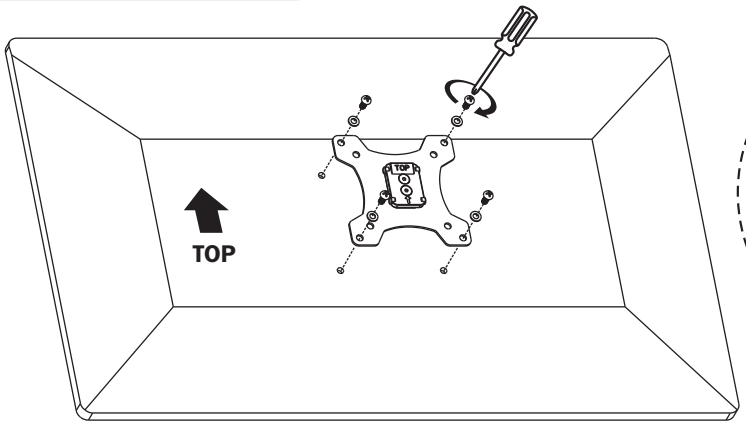
6 Attaching the Universal Plates to the Mounting Brackets

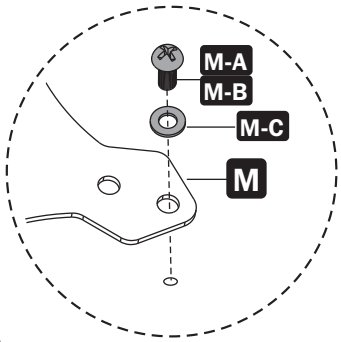


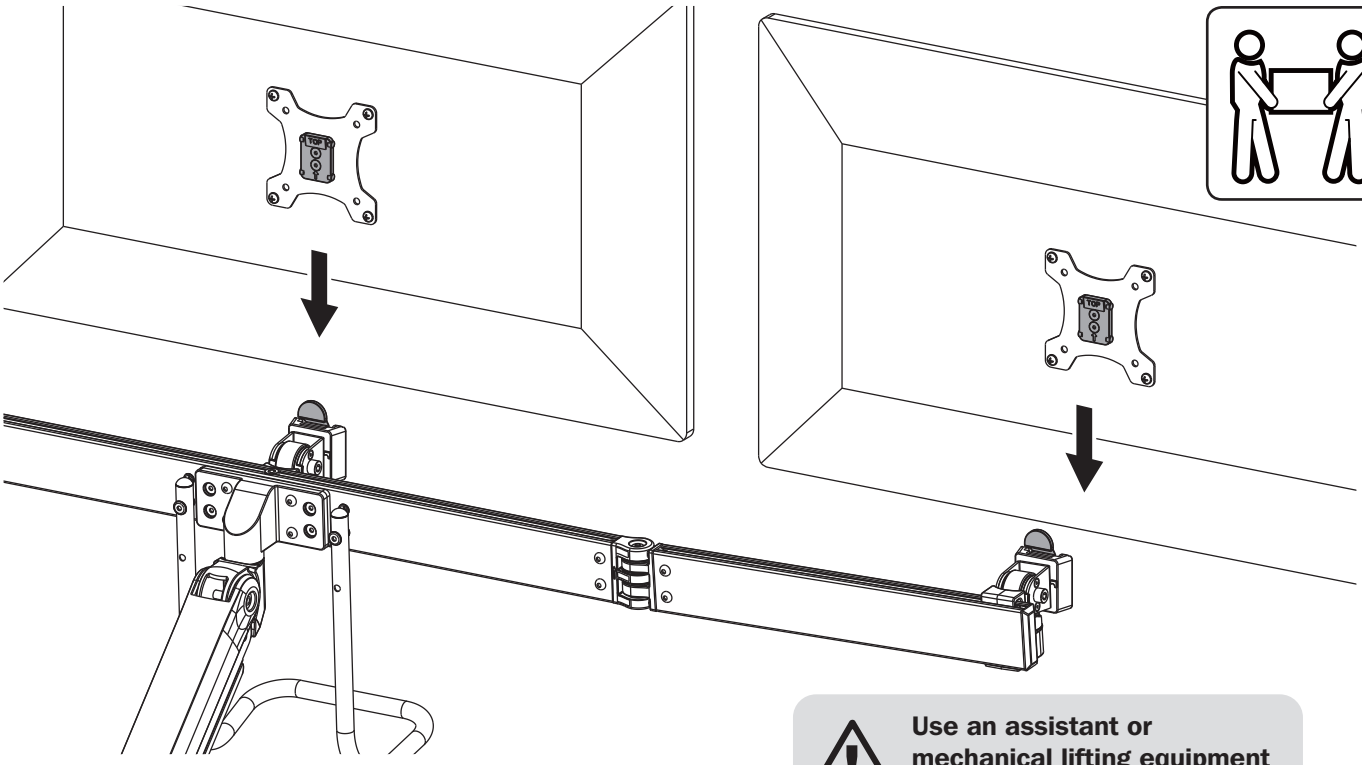


Too Long Too Short

Do not over-tighten screws.



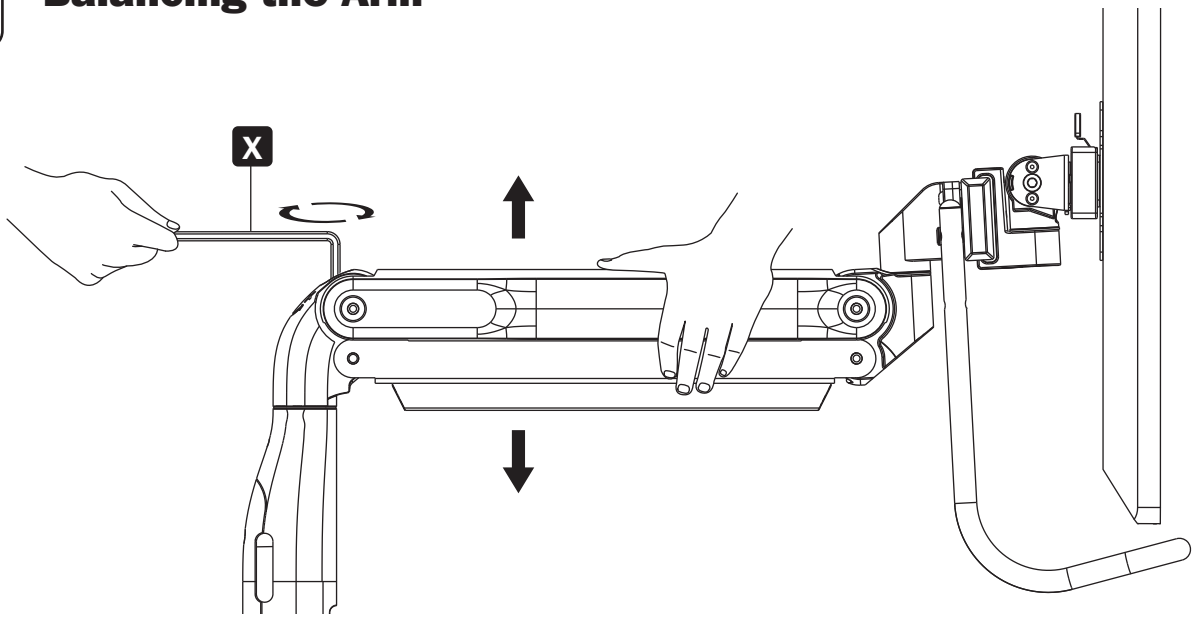




Use an assistant or mechanical lifting equipment when attaching the universal plate to the mounting bracket.

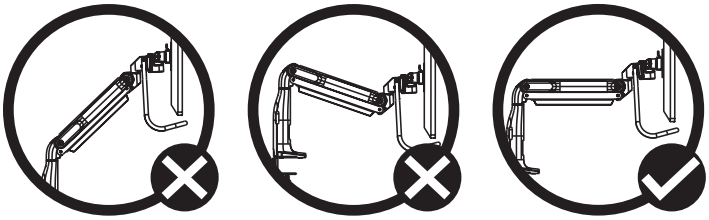
Assembly

7 Balancing the Arm

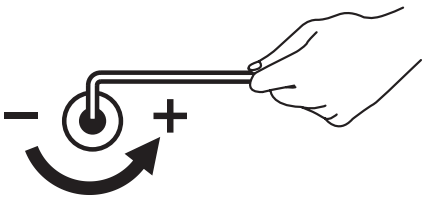


To properly balance the arm with monitors mounted, adjust the spring tension using the supplied hex key as follows:

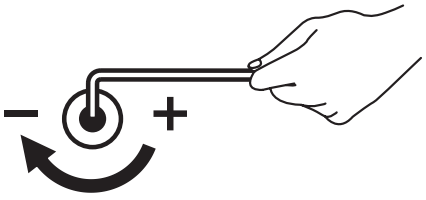
First, position and firmly hold the arm horizontally as shown. Ask for assistance should you require it.



To avoid damage to monitors or mount, always keep the arm in a horizontal position while making adjustments. Ask for assistance should you require it.



If the arm **drops**, turn the adjustment screw **counter-clockwise** until it stays in a horizontal position.

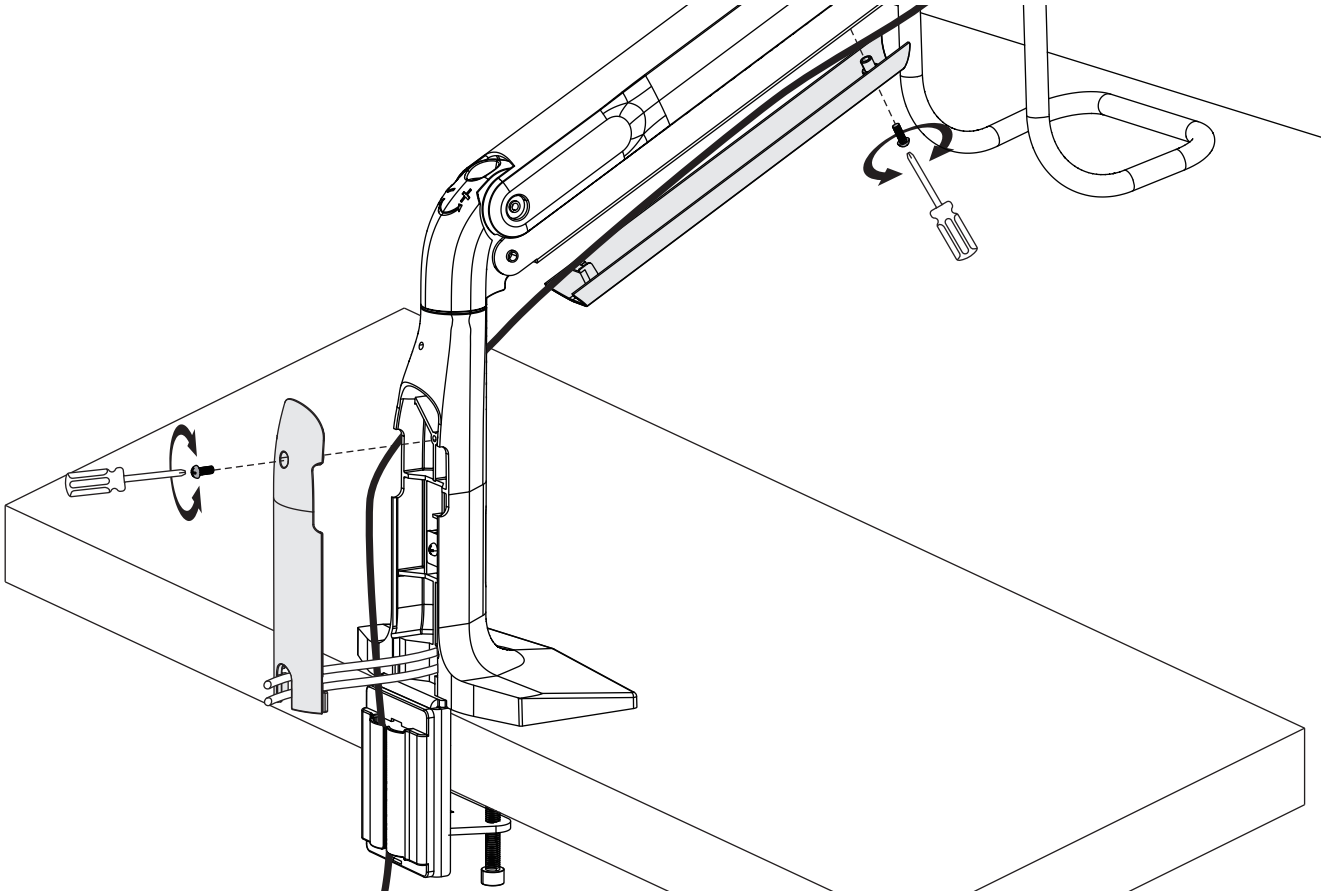


If the arm **rises**, turn the adjustment screw **clockwise** until it stays in a horizontal position.

Do not over-tighten screws.

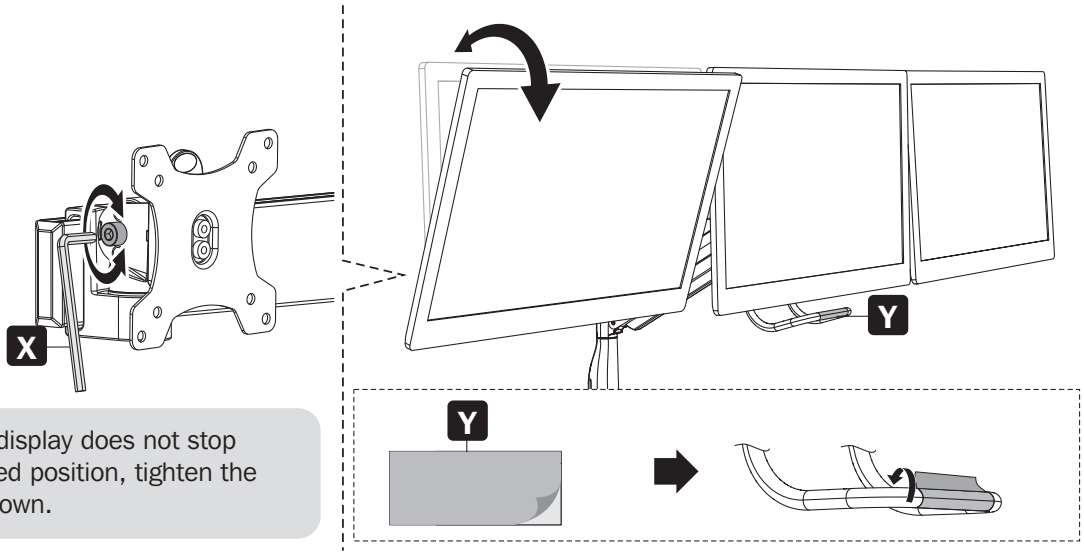
Assembly

8 Securing the Cable Management Covers

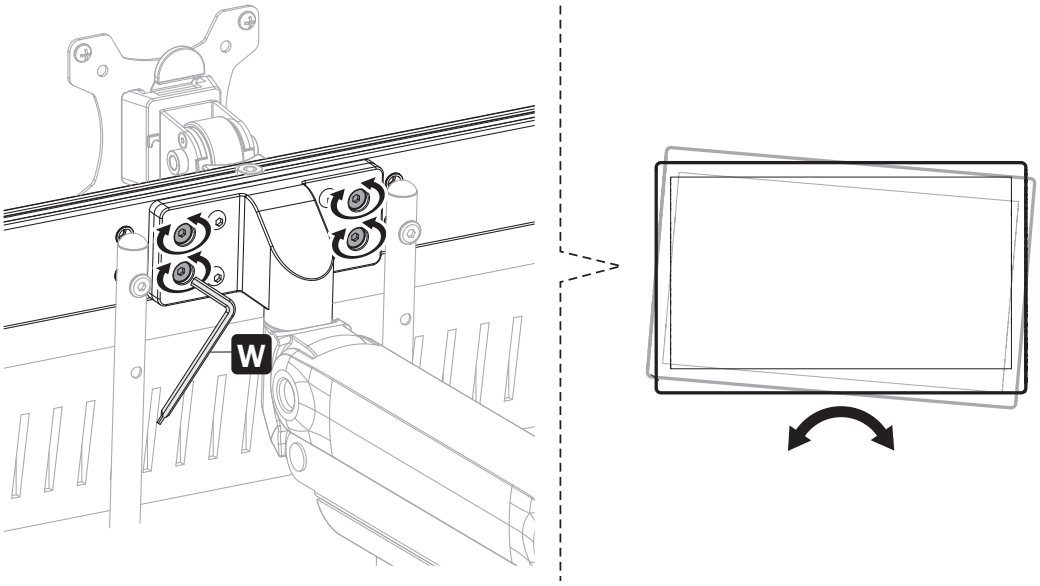


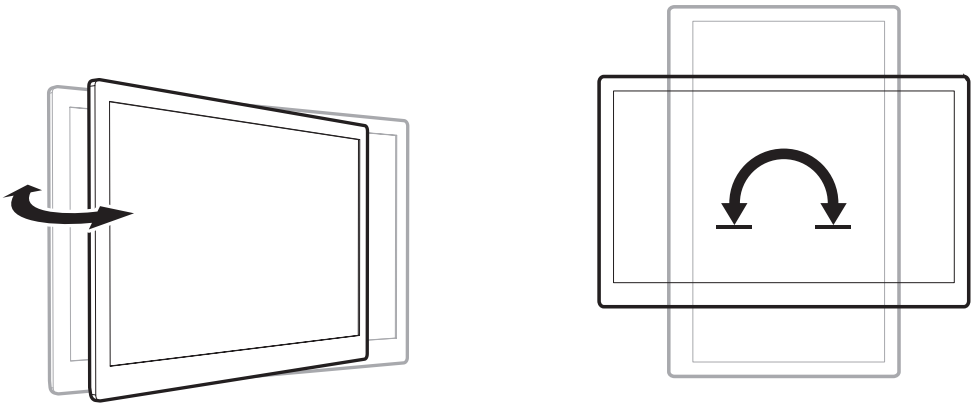
Assembly

9 Adjustment and Applying the Antimicrobial Tape



Note: If the display does not stop at your desired position, tighten the screws as shown.





Assembly

Maintenance

- Check that the bracket is secure and safe to use at regular intervals (at least every three months).
- Please visit tripplite.com/support if you have any questions.

1111 W. 35th Street, Chicago, IL 60609 USA • tripplite.com/support

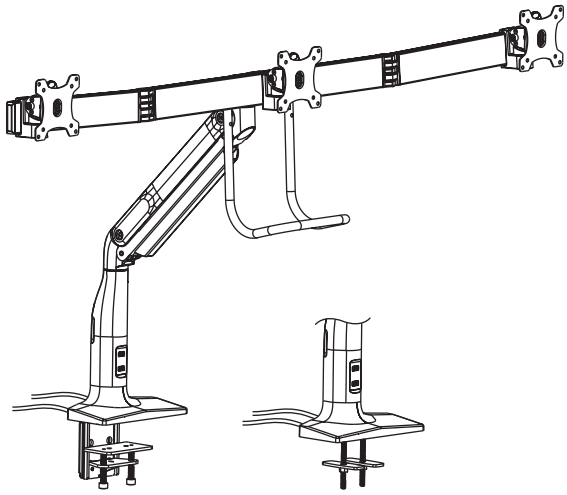
21-04-290 • 93-3E81_RevA

Manual del Propietario

Abrazadera de Escritorio de Colocación de Precisión para Tres Pantallas con Cinta Antimicrobiana*

con Puerto USB 3.0

Modelo: DMPDT1732AM



English 1 • Français 23 • Русский 34 • Deutsch 45

PRECAUCIÓN: NO EXCEDA LA CAPACIDAD DE CARGA MÁXIMA INDICADA. ¡PUEDEN OCURRIR LESIONES SEVERAS O DAÑOS A LA PROPIEDAD!

75 x 75 100 x 100	32" MÁXIMO	6.5 kg x 3 [14.3 lb. x 3] MÁXIMO	Safe-IT AntiMICROBIAL PRODUCTS *La cinta antimicrobiana sobre las manijas ayuda a inhibir el crecimiento de bacterias, virus, moho y manchas de humedad.

TRIPP·LITE

Más de 95 años
Excelencia en Manufactura.

1111 W. 35th Street, Chicago, IL 60609, EE. UU. • tripplite.com/support

Copyright © 2021 Tripp Lite. Todos los derechos reservados.

Instrucciones de Seguridad

Nota: Lea todo el manual de instrucciones antes de iniciar la instalación y ensamble.

⚠ ADVERTENCIA

- No inicie la instalación hasta que haya leído y entendido las instrucciones y advertencias contenidas en este manual. Si tiene cualquier pregunta con respecto a cualquiera de las instrucciones o advertencias, visite tripplite.com/support.
- Este soporte fue diseñado para ser instalado y utilizado SOLAMENTE como se especifica en este manual. La instalación incorrecta de este producto puede causar daños o lesiones severas.
- Este producto debe ser instalado únicamente por alguien que posea competencia mecánica adecuada, experiencia básica en construcción y total comprensión de este manual de instrucciones.
- Cerciórese que la superficie de instalación pueda soportar con seguridad la carga combinada de todo el equipo, hardware y componentes instalados.
- Utilice un ayudante o equipo de elevación mecánico para levantar y colocar el equipo con seguridad.
- Apriete los tornillos firmemente pero no en exceso. Si aprieta demasiado los tornillos puede dañar la unidad y reducir sustancialmente la capacidad de carga de los tornillos.
- Este producto está diseñado para usarse solo en interiores. Usar este producto en exteriores podría derivar en fallas del producto y lesiones personales.

Garantía

Garantía Limitada por 5 Años

El vendedor garantiza este producto, si se usa de acuerdo con todas las instrucciones aplicables, de que está libre de defectos en cuanto a materiales y mano de obra por un período de 5 años a partir de la fecha de compra inicial. Si el producto resulta defectuoso en cuanto a materiales o mano de obra dentro de ese período, el vendedor reparará o reemplazará el producto a su entera discreción.

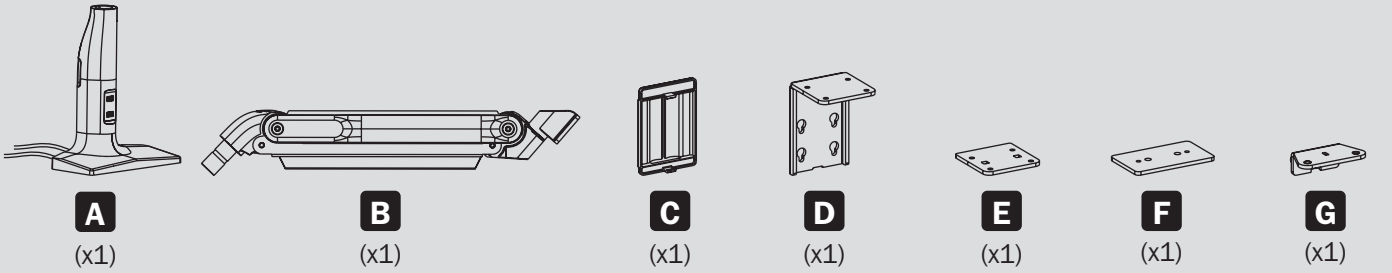
ESTA GARANTÍA NO SE APLICA AL DESGASTE NORMAL O A LOS DAÑOS QUE RESULTEN DE ACCIDENTES, USO INCORRECTO, USO INDEBIDO O NEGLIGENCIA. EL VENDEDOR NO OTORGA GARANTÍAS EXPRESAS DISTINTAS A LA ESTIPULADA EN EL PRESENTE. SALVO EN LA MEDIDA EN QUE LO PROHÍBAN LAS LEYES APLICABLES, TODAS LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS, INCLUIDAS TODAS LAS GARANTÍAS DE COMERCIALIZACIÓN O IDONEIDAD, ESTÁN LIMITADAS EN CUANTO A DURACIÓN AL PERÍODO DE GARANTÍA ESTABLECIDO; ASIMISMO, ESTA GARANTÍA EXCLUYE EXPRESAMENTE TODOS LOS DAÑOS INCIDENTALES E INDIRECTOS. (Algunos estados no permiten limitaciones en cuanto a la duración de una garantía y algunos estados no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o indirectos, de modo que es posible que las limitaciones anteriores no se apliquen a usted. Esta garantía le otorga derechos legales específicos y es posible que usted goce de otros derechos que pueden variar de una jurisdicción a otra).

ADVERTENCIA: antes de usarlo, cada usuario debe tener cuidado al determinar si este dispositivo es adecuado o seguro para el uso previsto. Ya que las aplicaciones individuales están sujetas a gran variación, el fabricante no garantiza la adecuación de estos dispositivos para alguna aplicación específica.

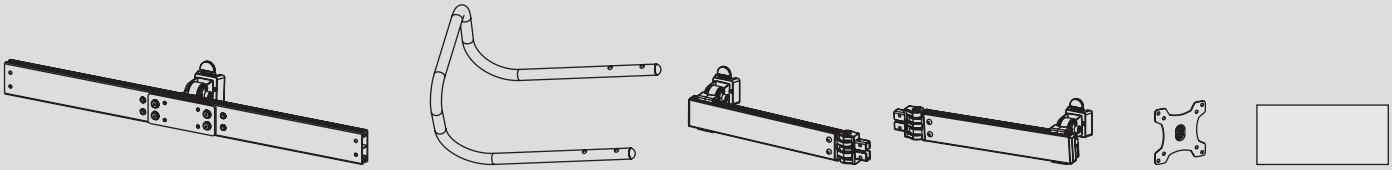
Tripp Lite tiene una política de mejora continua. Las especificaciones están sujetas a cambio sin previo aviso. Las fotografías e ilustraciones pueden diferir ligeramente de los productos reales.

Accesorios y Partes Incluidas en el Empaque

IMPORTANTE: Antes de proceder a instalar, asegúrese de haber recibido todas las partes de acuerdo con la lista de comprobación de componentes. Si faltase alguna parte o estuviese dañada, visite tripplite.com/support para solicitar servicio.

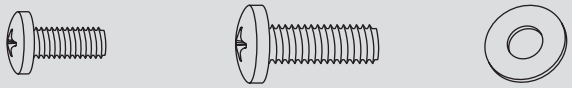


A (x1) | **B** (x1) | **C** (x1) | **D** (x1) | **E** (x1) | **F** (x1) | **G** (x1)



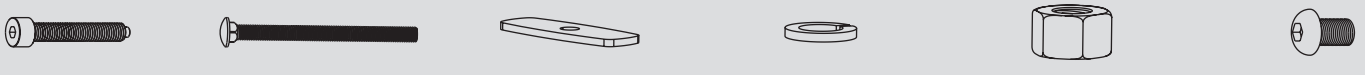
I (x1) | **J** (x1) | **K** (x1) | **L** (x1) | **M** (x3) | **Y** (x1) 115x52 mm Cinta Antimicrobiana

Paquete M (x3)

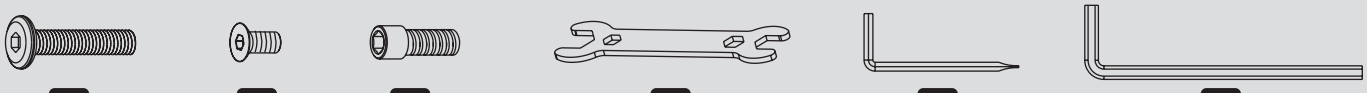


M-A M4x12 (x4) (12 en total) | **M-B** M5x12 (x4) (12 en total) | **M-C** D5 (x4) (12 en total)

Paquete P



H (x2) | **N** (x2) | **O** (x2) | **P** (x2) | **Q** (x2) | **R** (x8)

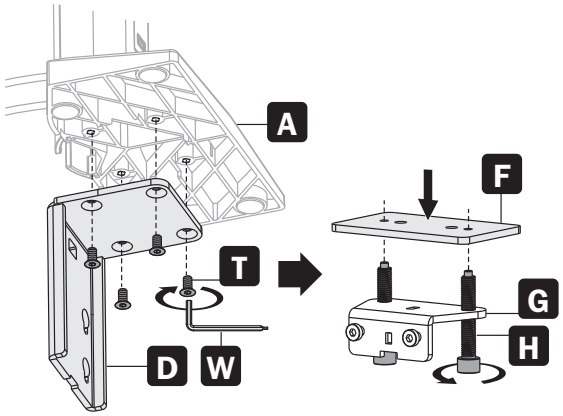


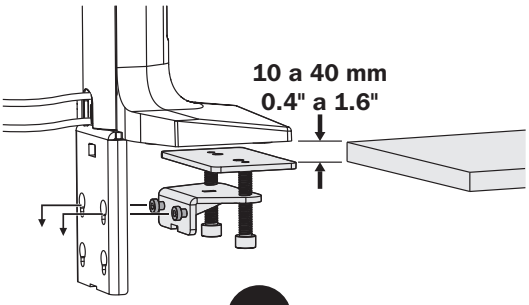
S (x2) | **T** (x4) | **U** (x2) | **V** (x1) | **W** 4 mm (x1) | **X** 6 mm (x1)

Ensamble

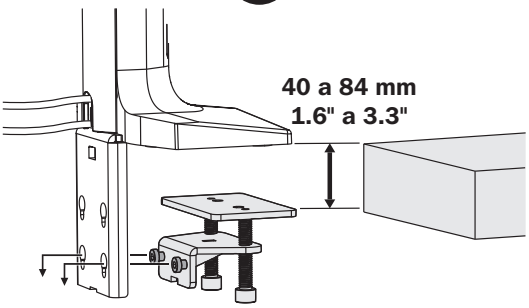
1 Ensamble de Base e Instalación en Escritorio

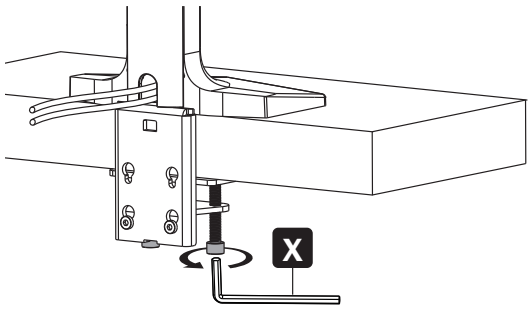
1a Instalación en el Borde



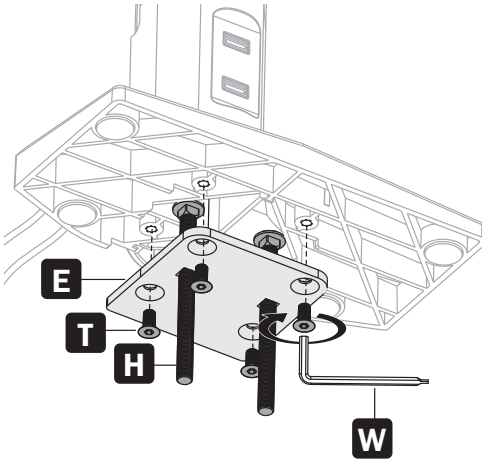


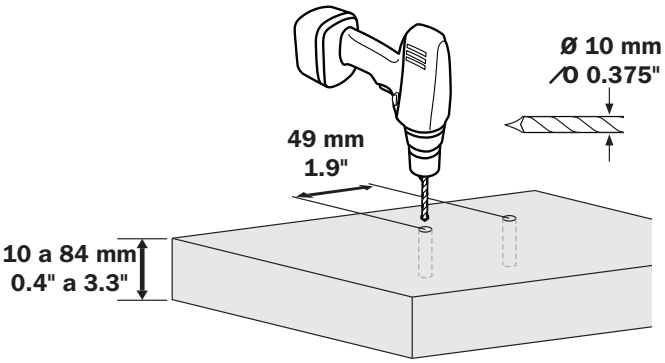
O

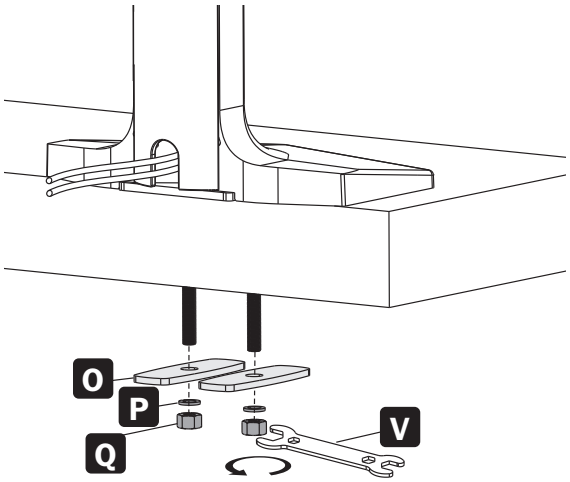




1b Instalación en Orificio

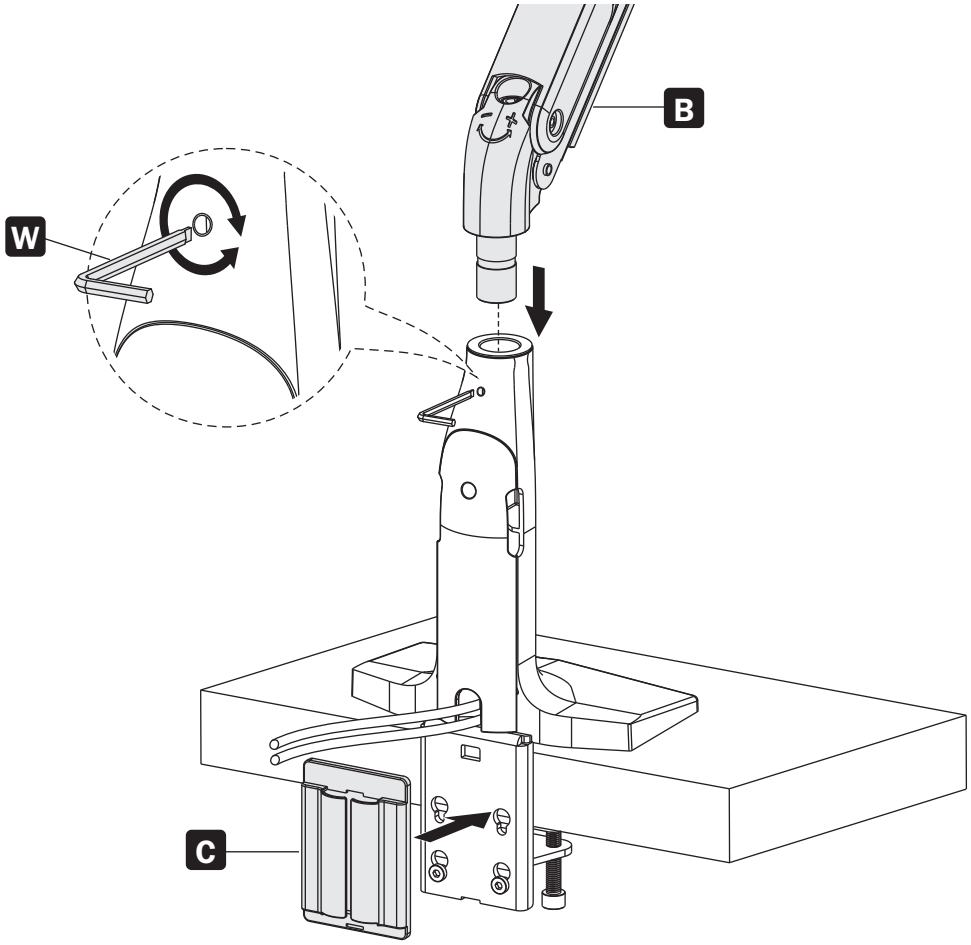




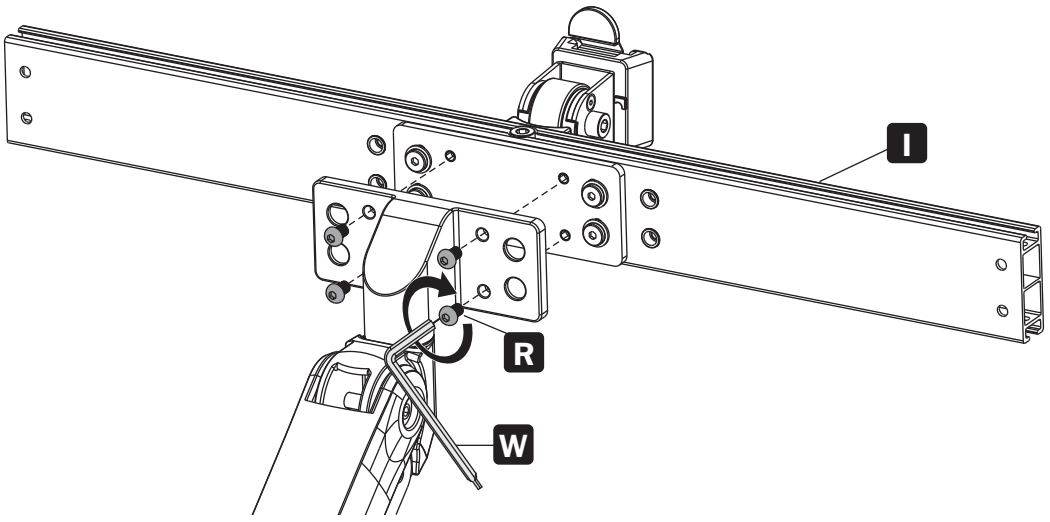


Ensamble

2 Colocación del Brazo en la Base

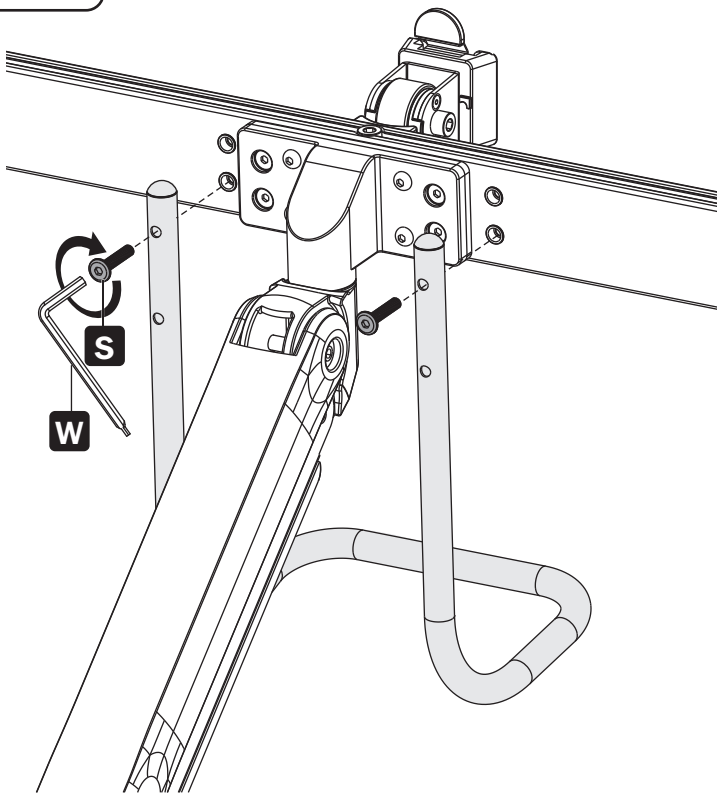


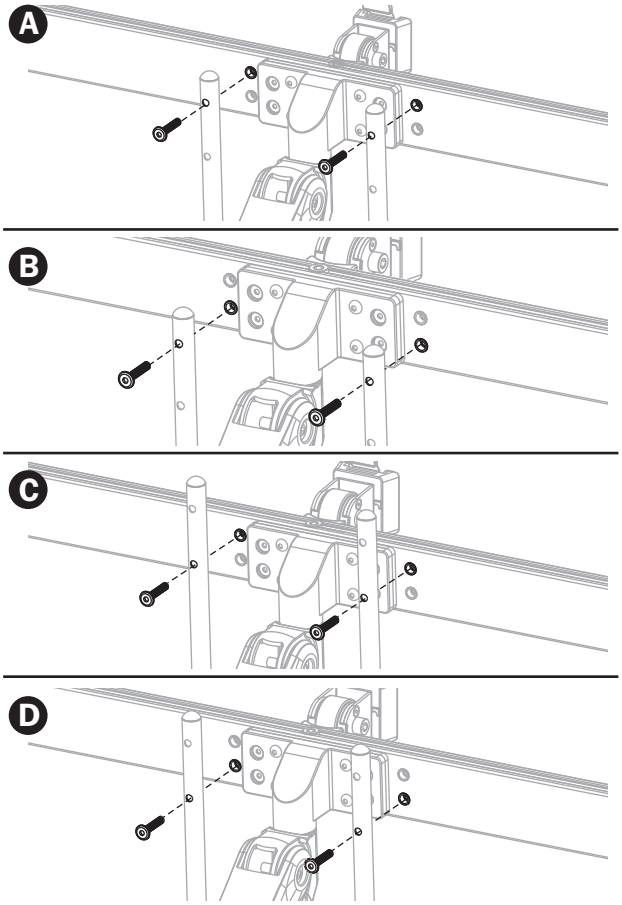
3 Colocación del Soporte de Instalación Central en el Brazo



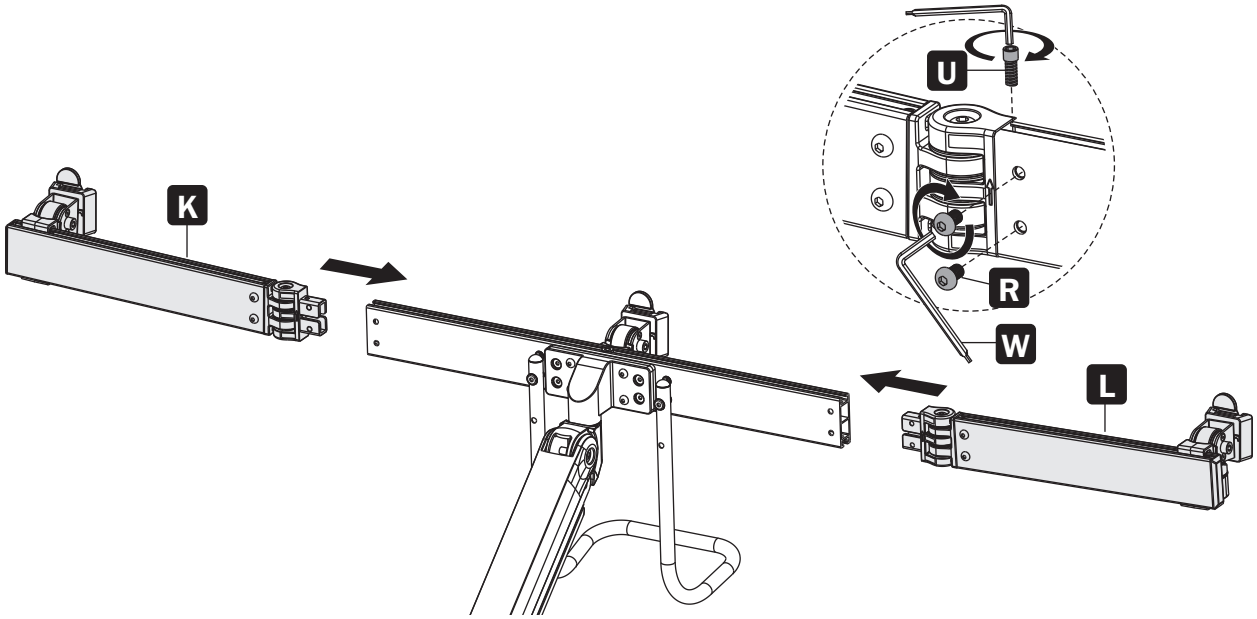
Ensamble

4 Colocación de la Manija



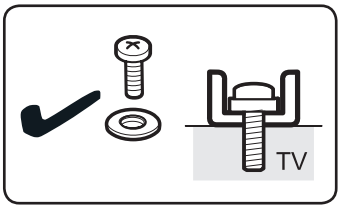


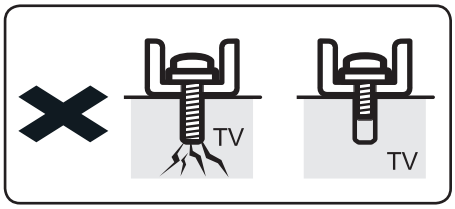
5 Colocación de los Soportes de Instalación Izquierdo y Derecho



Ensamble

6 Colocación de las Placas Universales en los Soportes de Instalación

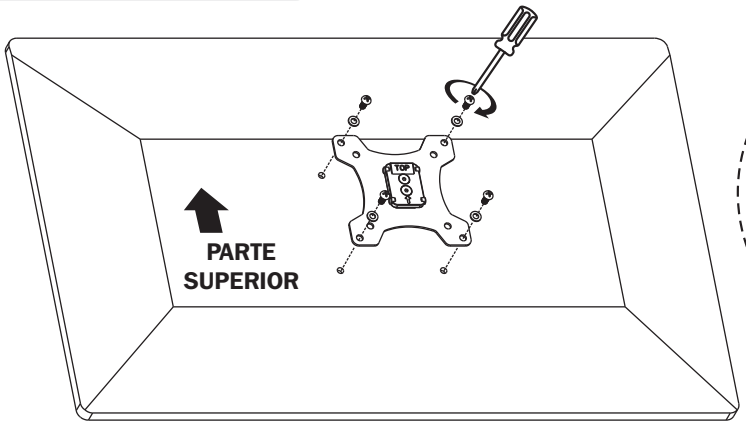


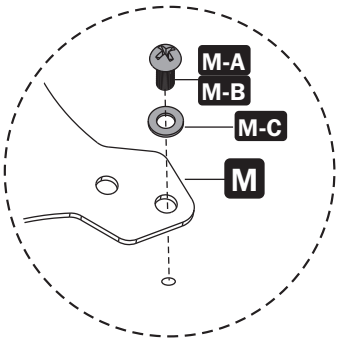


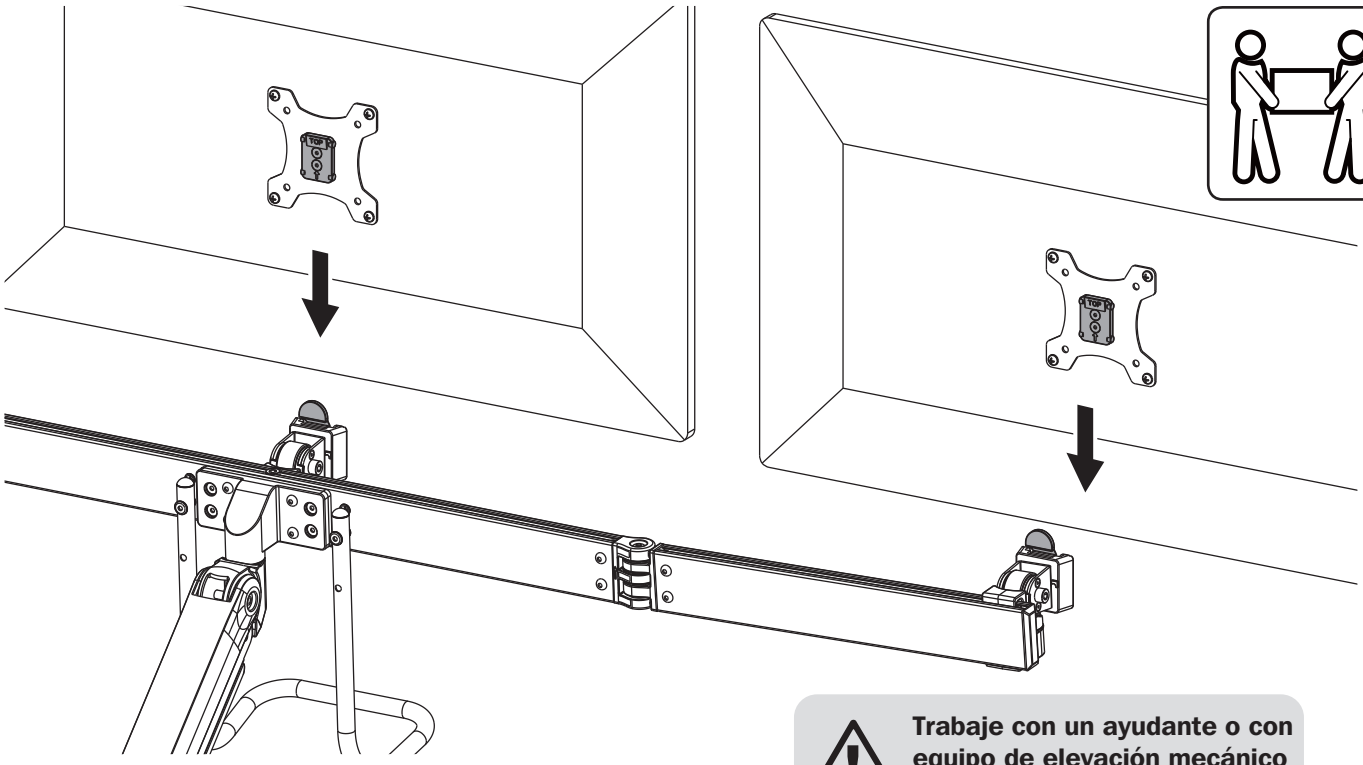
Demasiado Grande

Demasiado corto

No apriete excesivamente los tornillos.



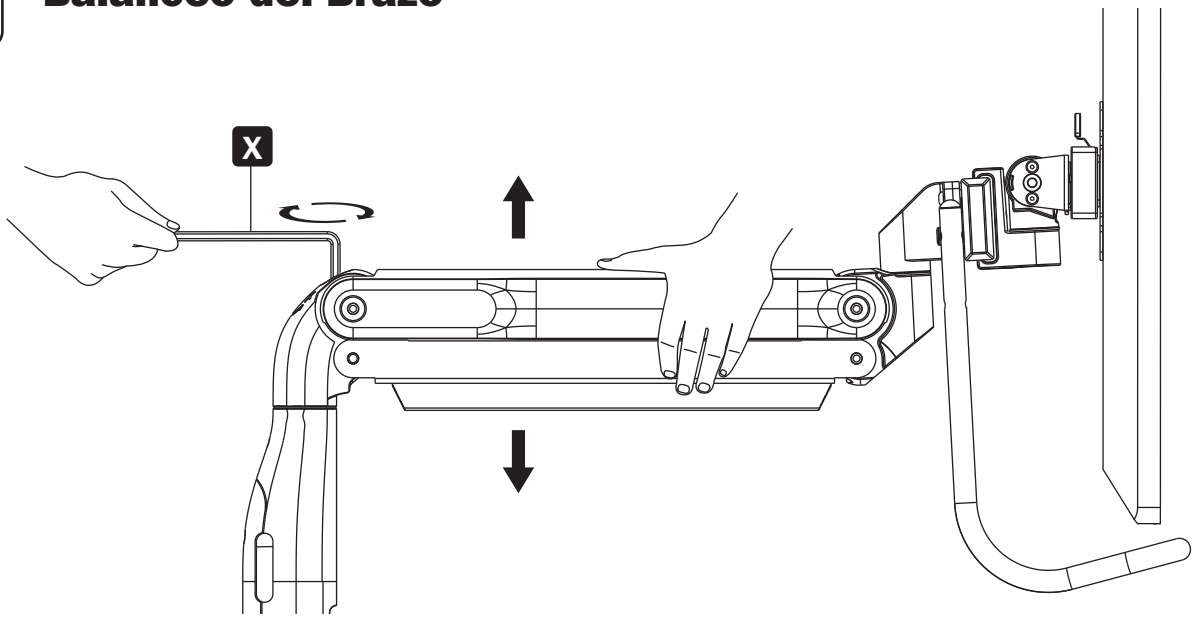




Trabaje con un ayudante o con equipo de elevación mecánico al colocar la placa universal en el soporte de instalación.

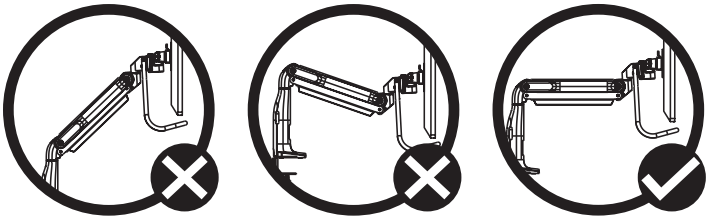
Ensamble

7 Balanceo del Brazo

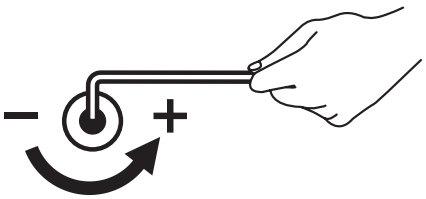


Para balancear correctamente el brazo con los monitores instalados, ajuste de la siguiente manera la tensión del resorte usando la llave hexagonal suministrada:

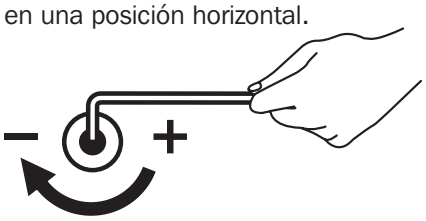
Primero, coloque y sostenga firmemente el brazo horizontalmente como se muestra. Solicite ayuda en caso de que la necesite.



Para evitar daños a monitores o instalación, mantenga siempre el brazo en una posición horizontal mientras realiza ajustes. Solicite ayuda en caso de que la necesite.



Si el brazo **cae**, gire el tornillo de ajuste en **sentido opuesto a las manecillas del reloj** hasta que permanezca en una posición horizontal.

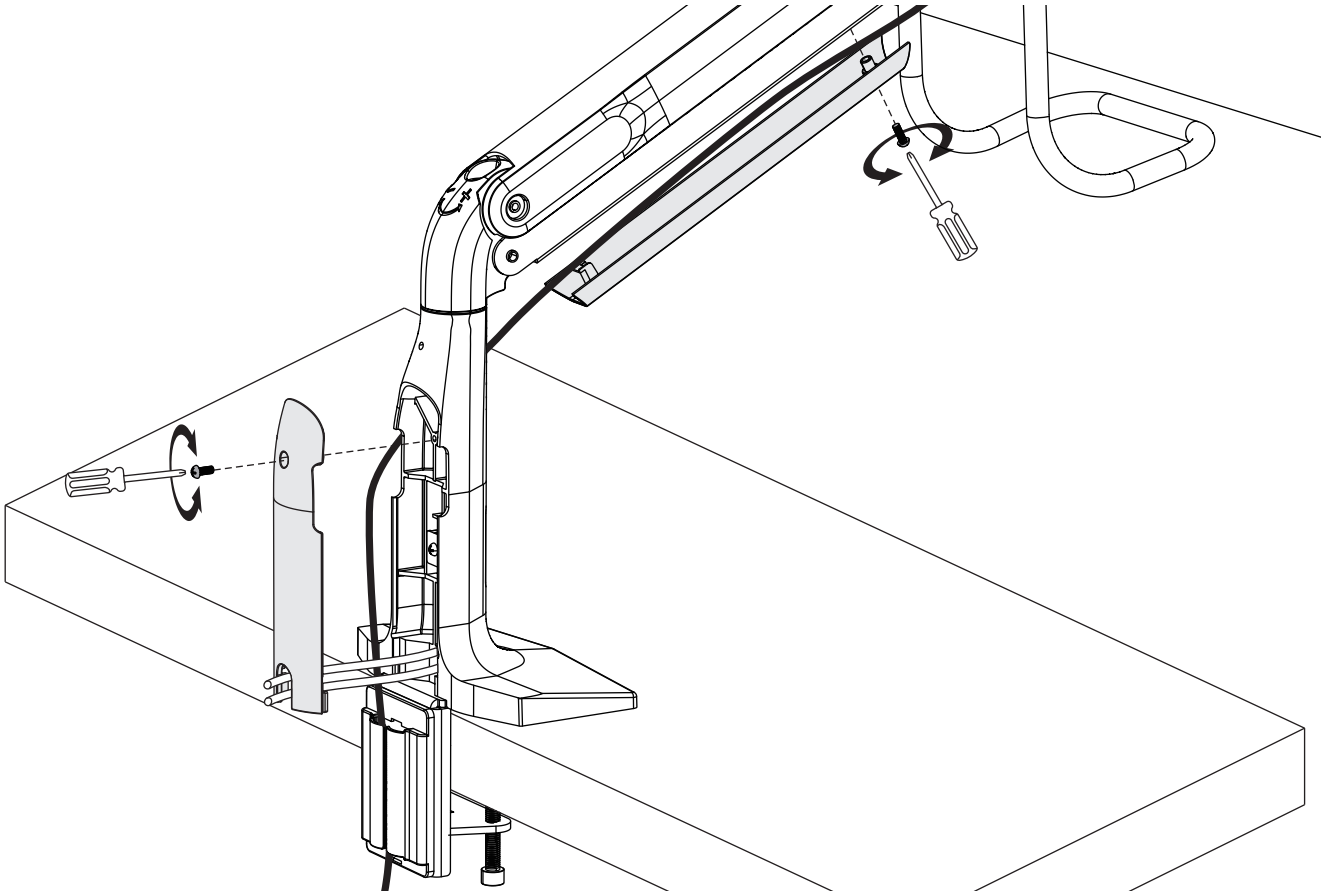


Si el brazo **se eleva**, gire el tornillo de ajuste en **sentido de las manecillas del reloj** hasta que permanezca en una posición horizontal.

No apriete excesivamente los tornillos.

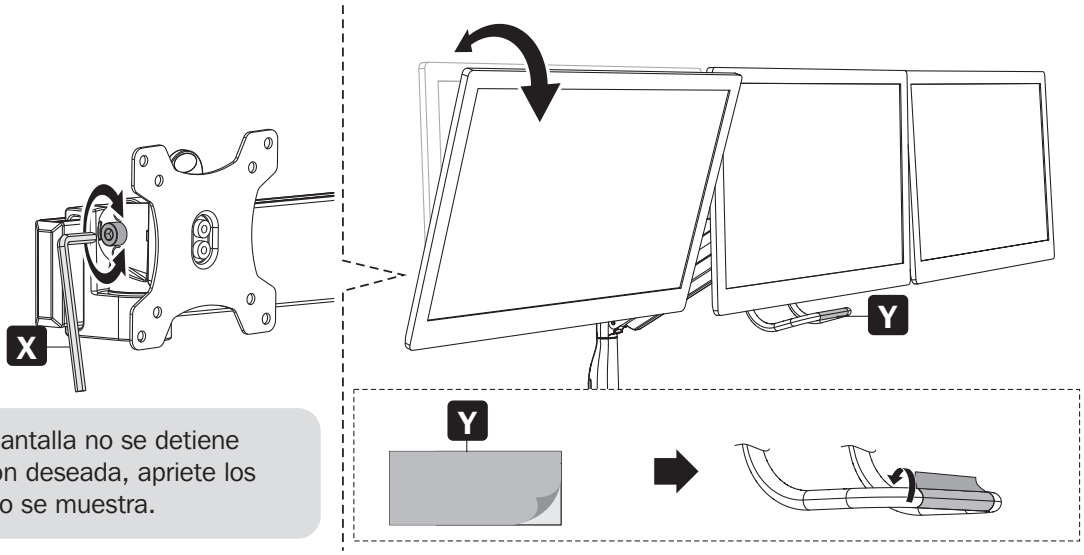
Ensamble

8 Fijación de las Cubiertas para Administración de Cables

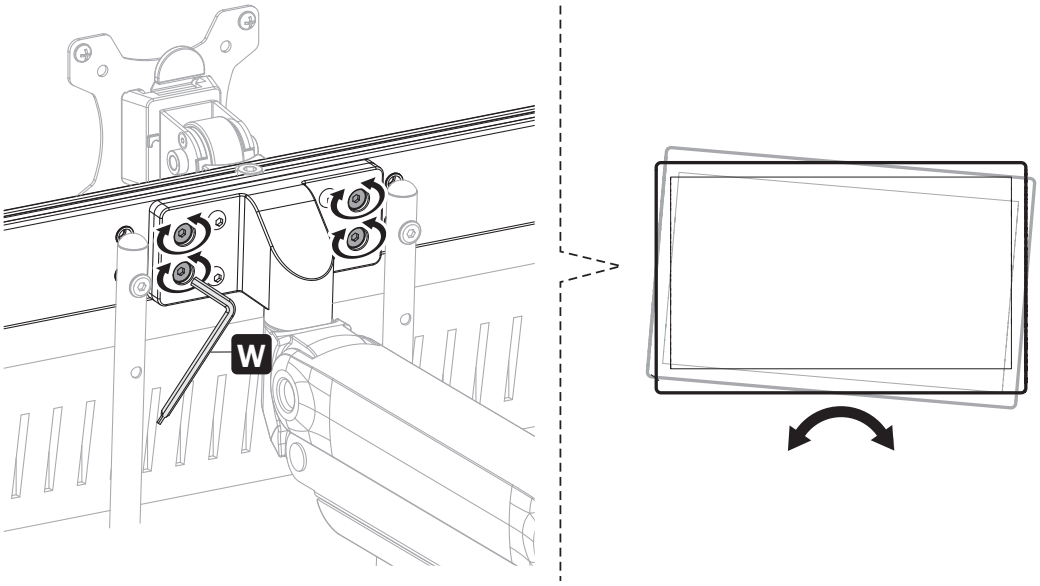


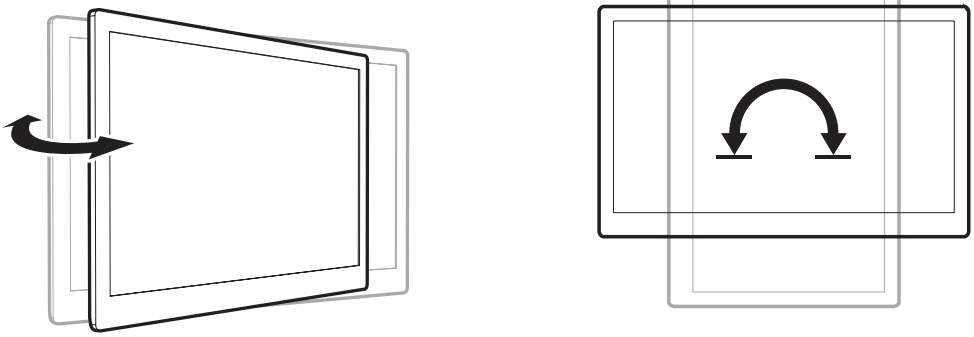
Ensamble

9 Ajuste y Aplicación de la Cinta Antimicrobiana



Nota: Si la pantalla no se detiene en su posición deseada, apriete los tornillos como se muestra.





Ensamble

Mantenimiento

- Compruebe a intervalos regulares (al menos trimestralmente) que el soporte esté bien instalado y sea seguro para usarse.
- Si tiene alguna pregunta, visite por favor tripplite.com/support.

TRIPP·LITE

MÁS DE 95 AÑOS
Excelencia en Manufactura.

1111 W. 35th Street, Chicago, IL 60609, EE. UU. • tripplite.com/support

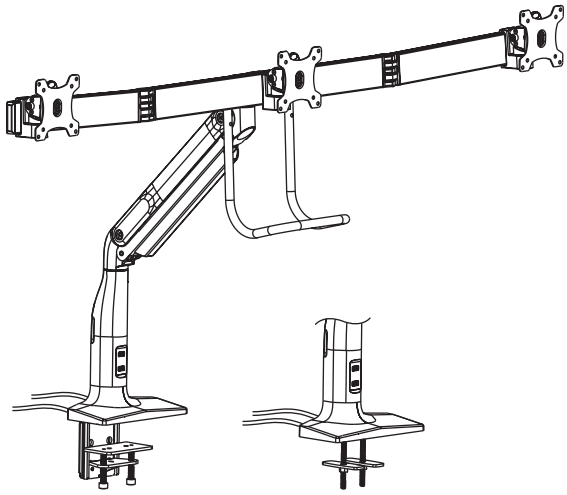
21-04-290 • 93-3E81_RevA

Manuel de l'utilisateur

Bride pour bureau trois écrans à positionnement de précision avec ruban antimicrobien*

avec port USB 3.0

Modèle : DMPDT1732AM



English 1 • Español 12 • Русский 34 • Deutsch 45

MISE EN GARDE : NE PAS EXCÉDER LA CAPACITÉ PONDÉRALE MAXIMUM INDIQUÉE. CELA RISQUERAIT DE CAUSER DES BLESSURES GRAVES OU DES DOMMAGES MATÉRIELS!

75 x 75
100 x 100

81,3 cm (32 po) MAX.

6,5 kg x 3 (14,3 lb x 3) MAX.

Safe-IT™ AntiMICROBIAL PRODUCTS

*Le ruban antimicrobien sur la poignée aide à empêcher la croissance des bactéries, des virus, des champignons et des moisissures.

TRIPP·LITE

PLUS DE 95 ANS
D'excellence Industrielle.

1111 W. 35th Street, Chicago, IL 60609 USA • tripplite.com/support

Droits d'auteur © 2021 Tripp Lite. Tous droits réservés.

Consignes de sécurité

Remarque : Lire le manuel d'instructions en entier avant de commencer l'assemblage et l'installation.

⚠ AVERTISSEMENT

- Ne pas commencer l'installation avant d'avoir lu et compris les instructions et les avertissements contenus dans le présent manuel. Pour toute question concernant les instructions ou les avertissements, veuillez visiter tripplite.com/support.
- Ce support a été conçu pour être installé et utilisé UNIQUEMENT comme spécifié dans le présent manuel. Une mauvaise installation risque de causer des dommages ou des blessures graves.
- Ce produit ne devrait être installé que par une personne ayant de bonnes aptitudes en mécanique et une expérience de base en construction de même qu'une pleine connaissance du présent manuel d'instructions.
- S'assurer que la surface d'appui peut supporter sans risque la charge combinée de l'équipement et de tout le matériel et les composants attachés.
- Faire appel à un assistant ou utiliser de l'équipement de levage mécanique pour soulever et mettre en place l'équipement.
- Serrer fermement les vis, mais sans trop serrer. Trop serrer les vis risquerait d'endommager l'appareil et de réduire considérablement la résistance à l'arrachement des vis.
- Ce produit est prévu pour être utilisé à l'intérieur uniquement. L'utilisation de ce produit à l'extérieur pourrait entraîner une défaillance du produit et des lésions corporelles.

Garantie

Garantie limitée de 5 ans

Le vendeur garantit ce produit, s'il est utilisé conformément à toutes les instructions applicables, est exempt de tous défauts de matériaux et de fabrication pour une période de 5 ans à partir de la date d'achat initiale. Si le produit s'avère défectueux en raison d'un vice de matériau ou de fabrication au cours de cette période, le vendeur s'engage à réparer ou remplacer le produit, à son entière discrétion.

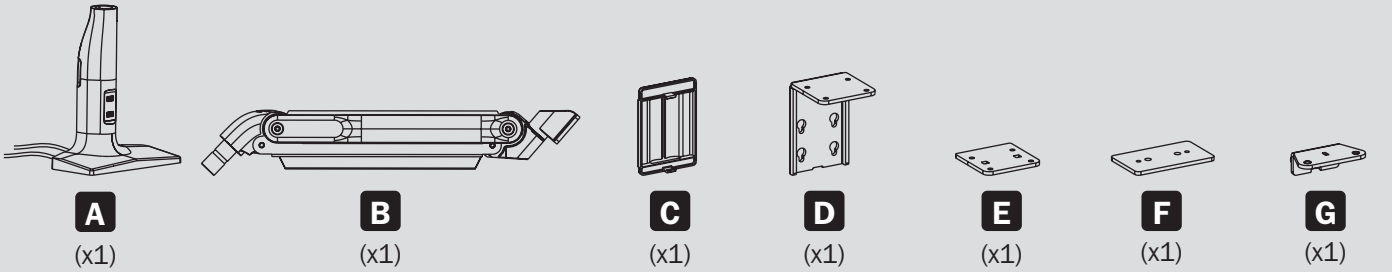
CETTE GARANTIE NE S'APPLIQUE PAS À L'USURE NORMALE OU AUX DOMMAGES RÉSULTANT D'UNE MAUVAISE UTILISATION, D'UN ABUS OU D'UNE NÉGLIGENCE. LE VENDEUR N'ACCORDE AUCUNE GARANTIE EXPRESSE AUTRE QUE LA GARANTIE EXPRESSÉMENT DÉCRITE DANS LE PRÉSENT DOCUMENT. SAUF DANS LA MESURE OÙ CELA EST INTERDIT PAR LA LOI EN VIGUEUR, TOUTE GARANTIE IMPLICITE, Y COMPRIS TOUTES LES GARANTIES DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADAPTATION, SONT LIMITÉES À LA PÉRIODE DE GARANTIE CI-DESSUS ET CETTE GARANTIE EXCLUT EXPRESSÉMENT TOUS DOMMAGES DIRECTS ET INDIRECTS. (Certains États ne permettent pas de limitations sur la durée d'une garantie implicite, et certains États ne permettent pas l'exclusion ou la limitation des dommages fortuits ou consécutifs, de sorte que les limitations ou exclusions susmentionnées peuvent ne pas s'appliquer à vous. Cette garantie vous accorde des droits légaux spécifiques, et vous pouvez avoir d'autres droits qui varient d'une compétence à l'autre.)

AVERTISSEMENT : L'utilisateur individuel doit prendre soin de déterminer avant l'utilisation si cet appareil est approprié, adéquat et sûr pour l'usage prévu. Puisque les utilisations individuelles sont sujettes à des variations importantes, le fabricant ne fait aucune déclaration ou garantie quant à l'aptitude ou l'adaptation de ces dispositifs pour une application spécifique.

La politique de Tripp Lite en est une d'amélioration continue. Les caractéristiques techniques sont modifiables sans préavis. Les produits réels peuvent différer légèrement des photos et des illustrations.

Liste de vérification des composants

IMPORTANT : S'assurer d'avoir reçu toutes les pièces conformément à la liste de vérification des composants avant de procéder à l'installation. Si des pièces sont manquantes ou défectueuses, visiter tripplite.com/support pour obtenir de l'aide.



A (x1)

B (x1)

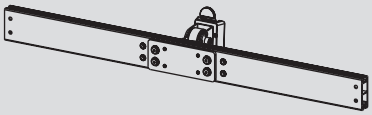
C (x1)

D (x1)

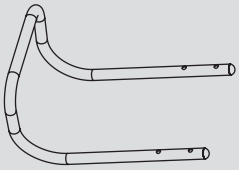
E (x1)

F (x1)

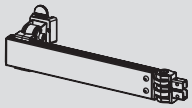
G (x1)



I (x1)



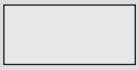
J (x1)



K (x1)

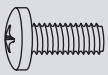
L (x1)

M (x3)

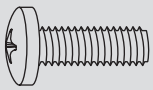


O (x1)
115 x 52 mm
Ruban antimicrobien

Emballage M (x3)



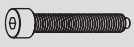
M-A
M4 x 12
(x4) (12 au total)



M-B
M5 x 12
(x4) (12 au total)

M-C
D5
(x4) (12 au total)

Emballage P



H (x2)

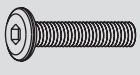
N (x2)

O (x2)

P (x2)

Q (x2)

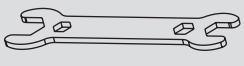
R (x8)



S (x2)

T (x4)

U (x2)



V (x1)

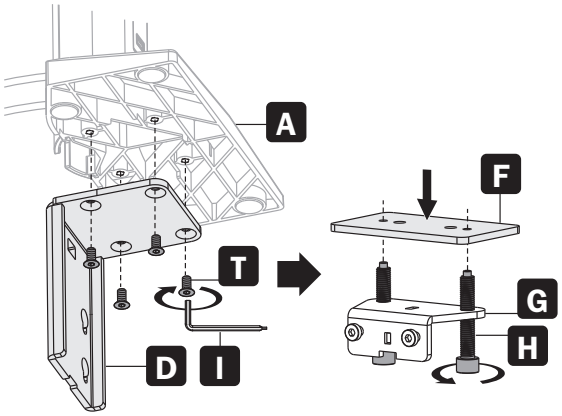
I
4 mm
(x1)

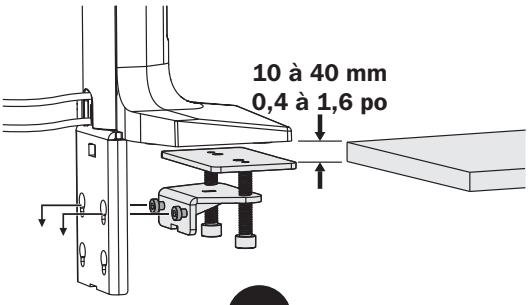
X
6 mm
(x1)

Assemblage

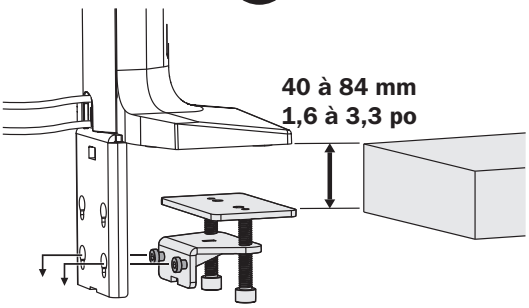
1 Assemblage de la base et installation du bureau

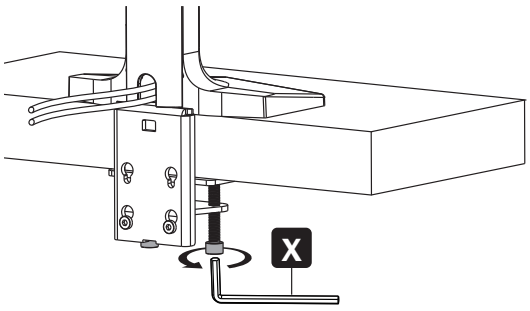
1a Installation sur le rebord



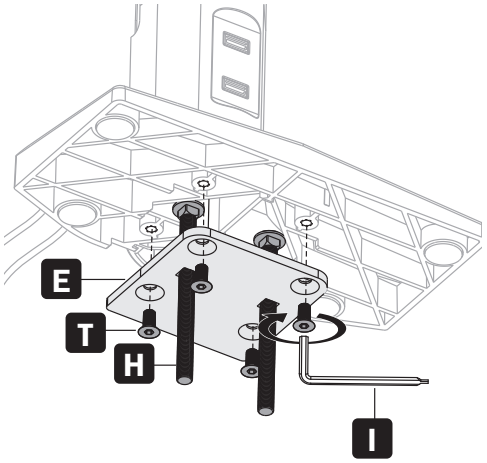


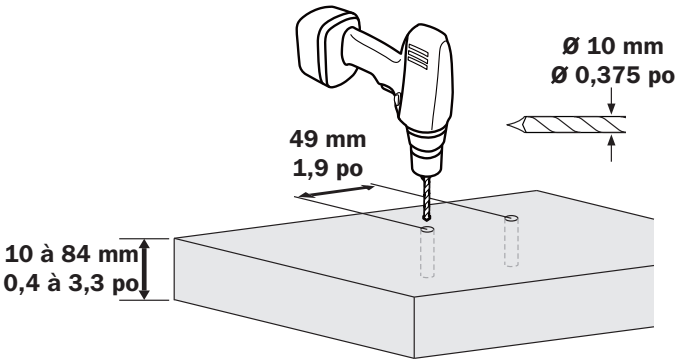
OU

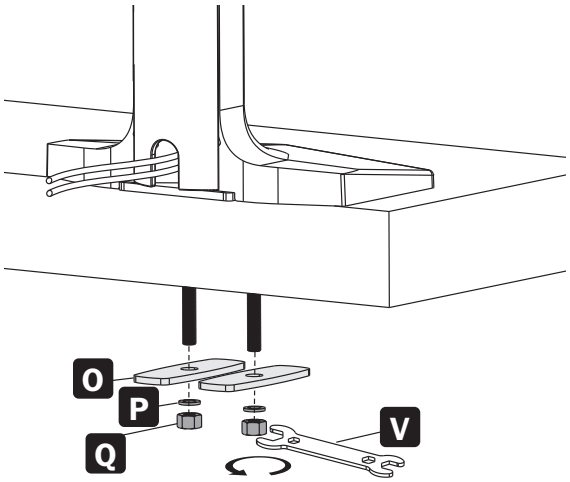




1b Installation avec un trou

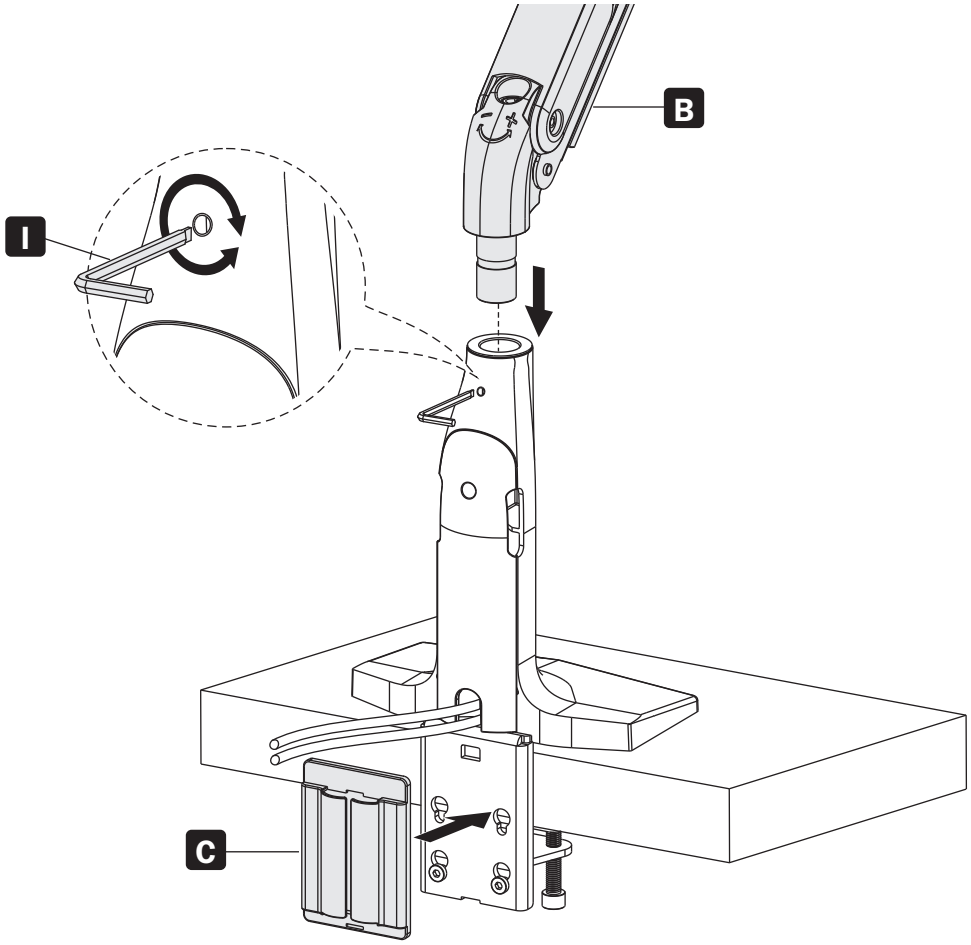




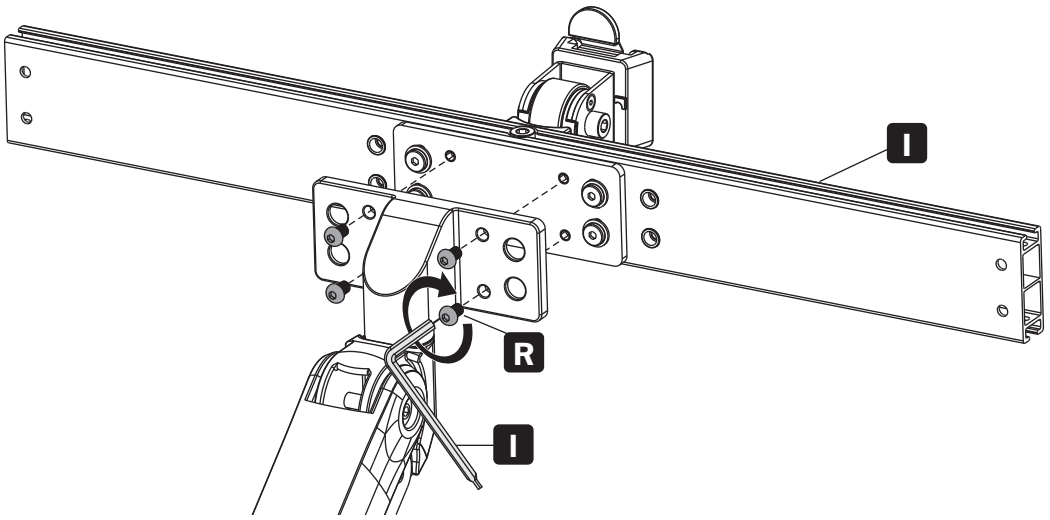


Assemblage

2 Fixation du bras à la base

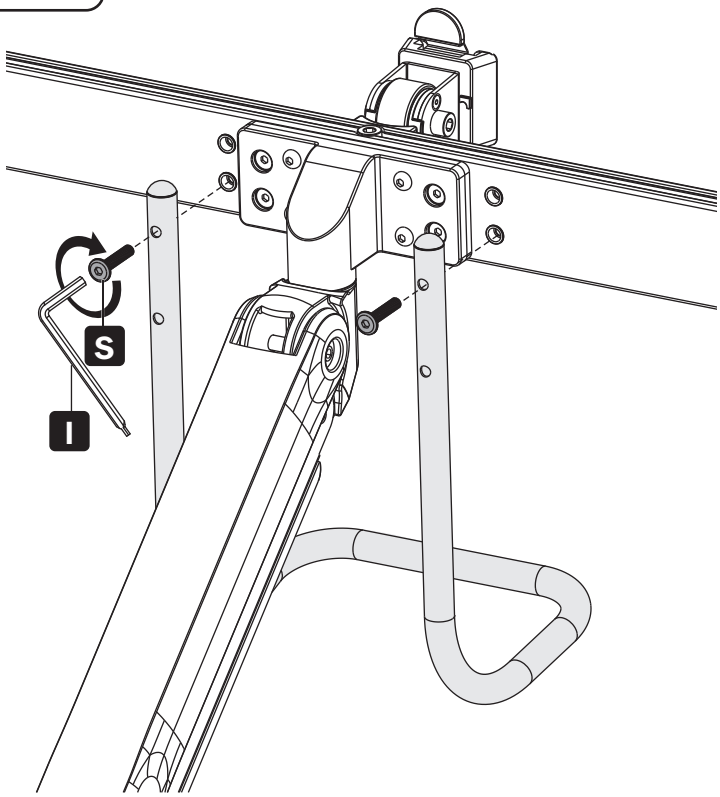


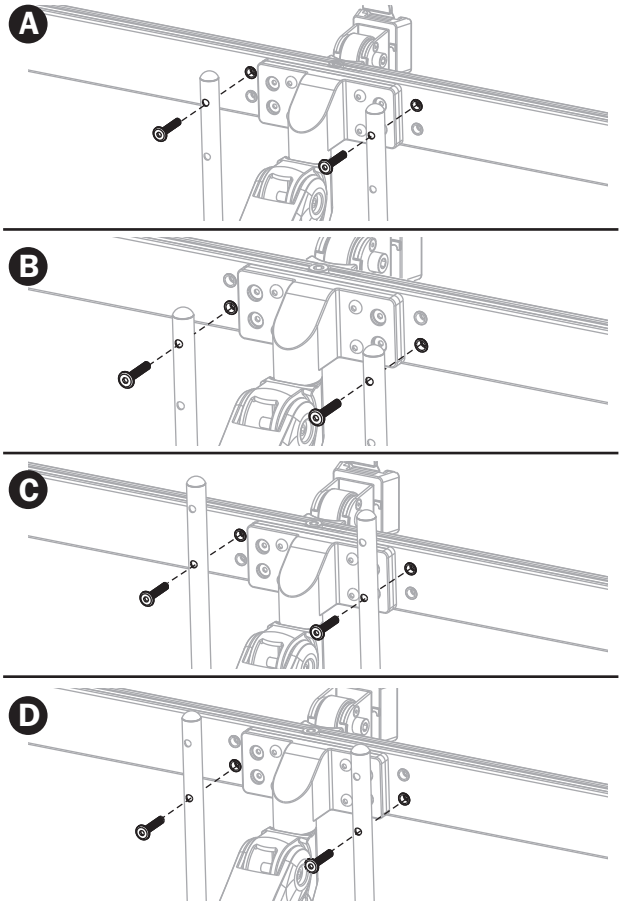
3 Fixation du support de montage central au bras



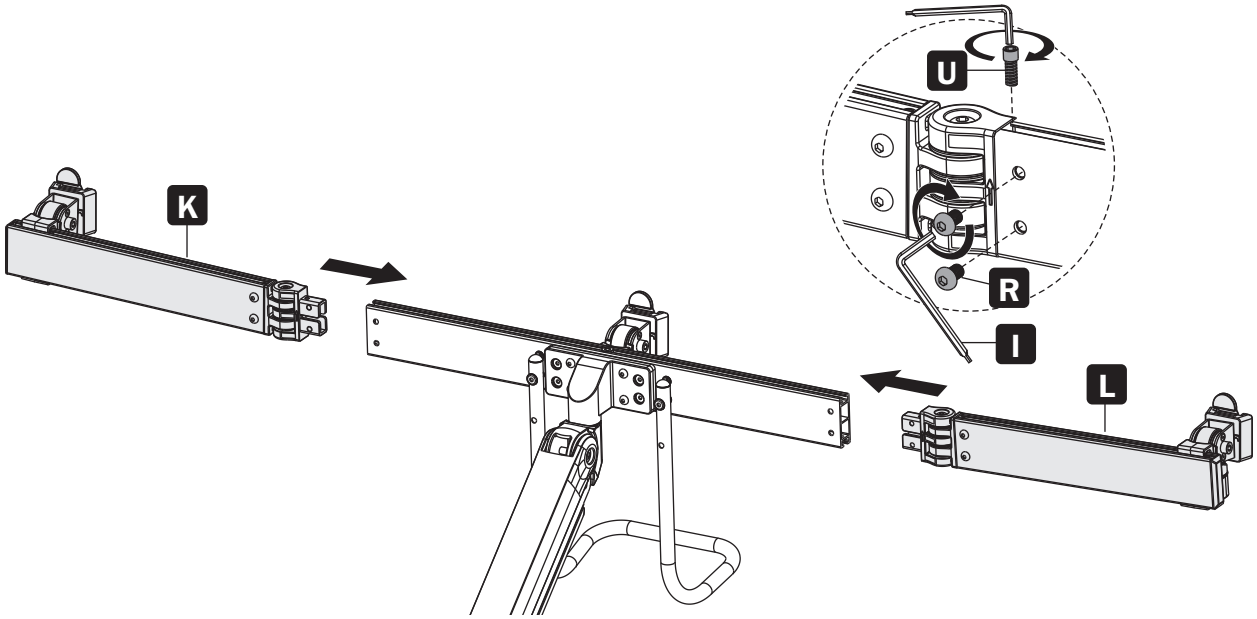
Assemblage

4 Fixation de la poignée



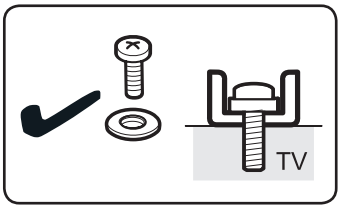


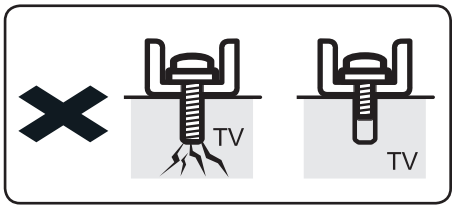
5 Fixation des supports de montage gauche et droite



Assemblage

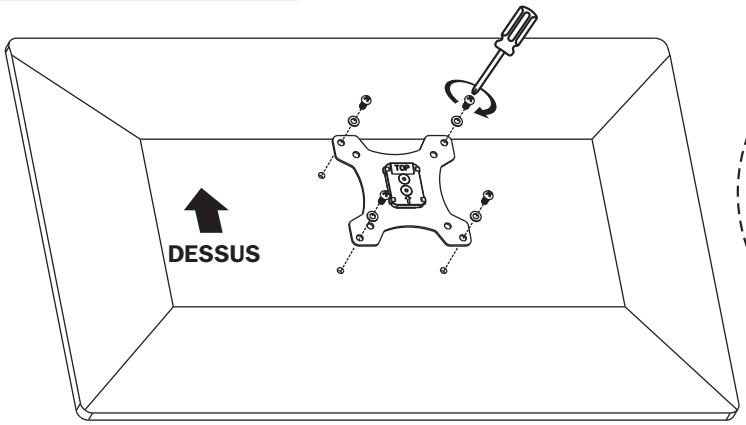
6 Fixation des plaques universelles aux supports de montage

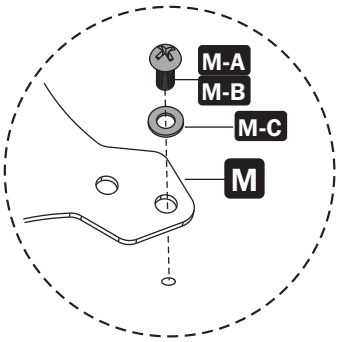


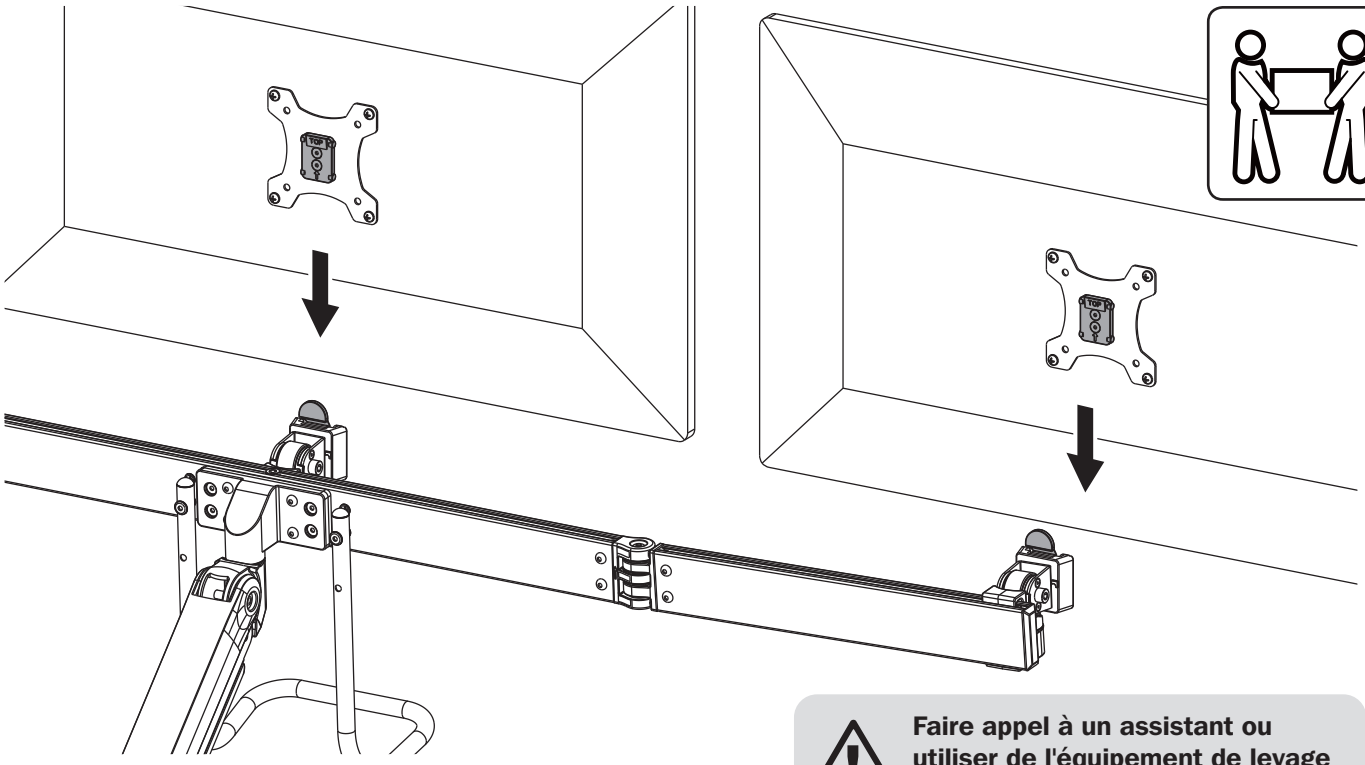


Trop long Trop court

Ne pas trop serrer les vis.



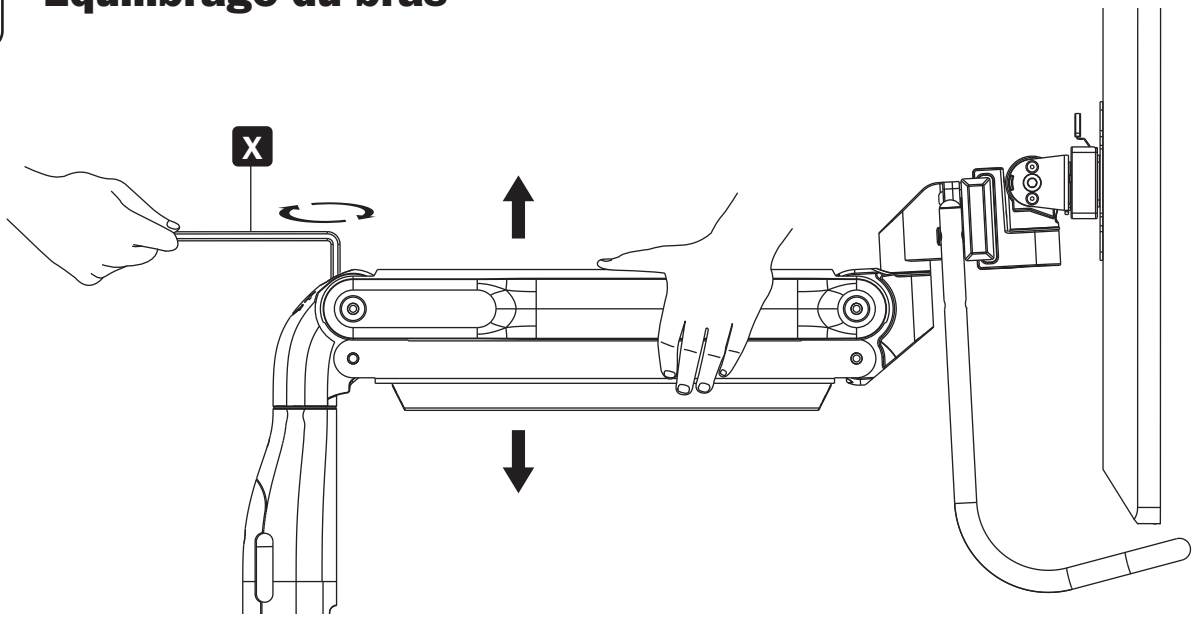




Faire appel à un assistant ou utiliser de l'équipement de levage mécanique pour fixer la plaque universelle au support de montage.

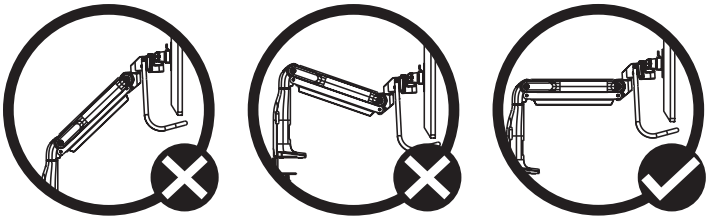
Assemblage

7 Équilibrage du bras

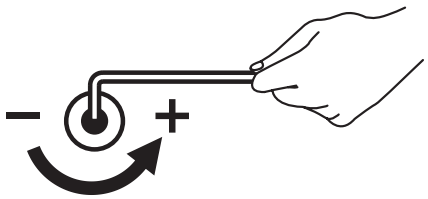


Pour bien équilibrer le bras avec les moniteurs montés, ajuster la tension du ressort en utilisant la clé hexagonale fournie comme suit :

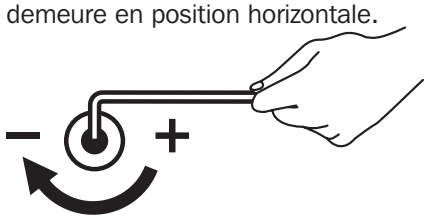
Dans un premier temps, positionner le bras sur le plan horizontal, puis le maintenir fermement en place comme illustré. Ne pas hésiter à demander de l'aide.



Pour éviter d'endommager les moniteurs ou le support de montage, toujours garder le bras en position horizontale au moment d'apporter des ajustements. Ne pas hésiter à demander de l'aide.



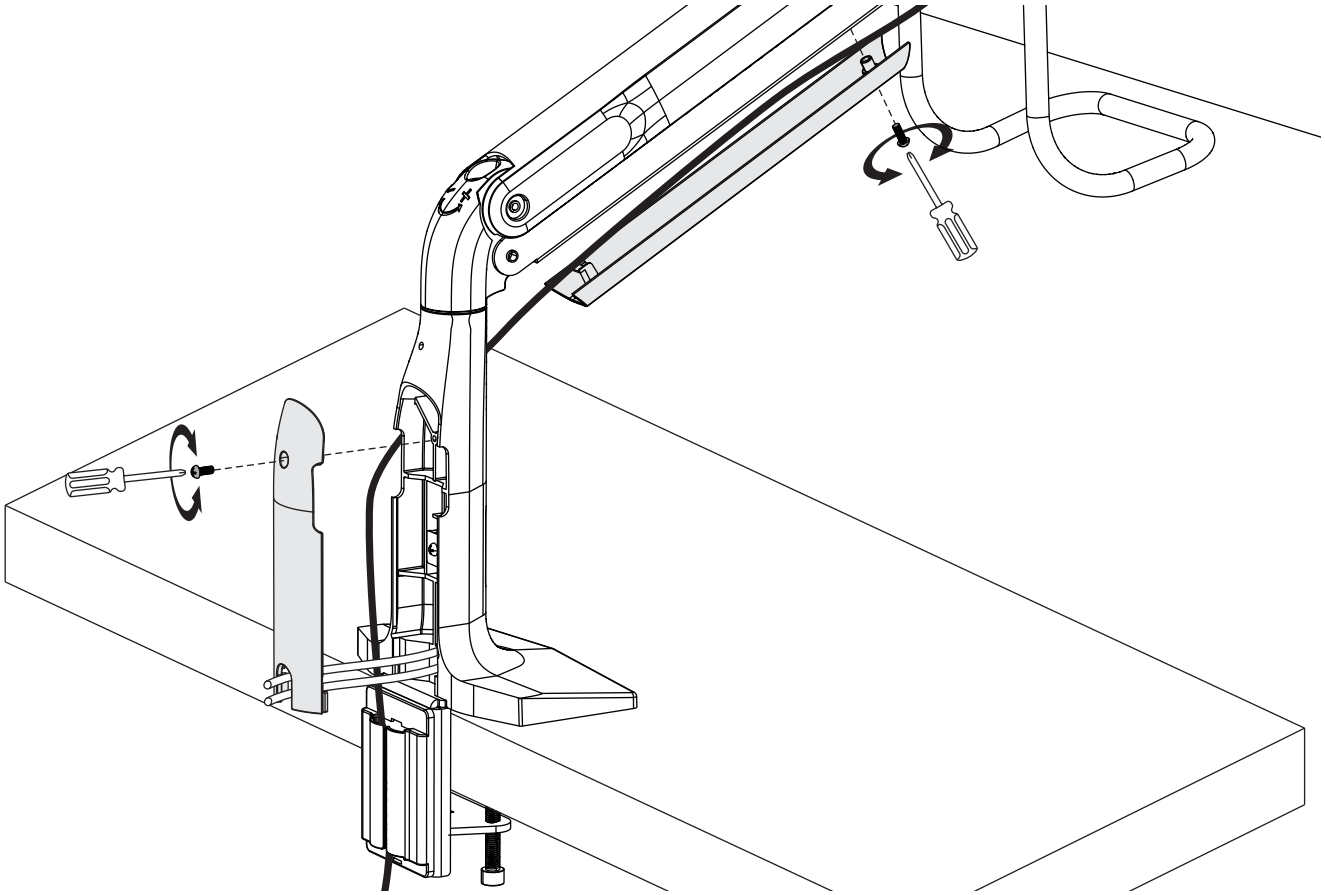
Si le bras **s'abaisse**, tourner la vis de réglage **dans le sens contraire des aiguilles d'une montre** jusqu'à ce qu'il demeure en position horizontale.



Si le bras **se relève**, tourner la vis de réglage **dans le sens des aiguilles d'une montre** jusqu'à ce qu'il demeure en position horizontale.

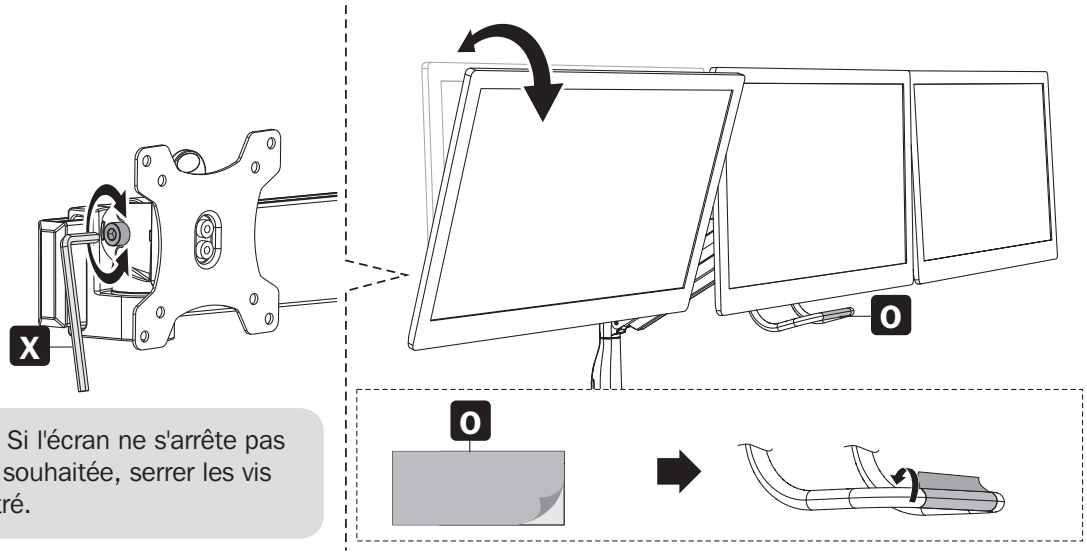
Ne pas trop serrer les vis.

8 Fixation des couvercles de gestion des câbles

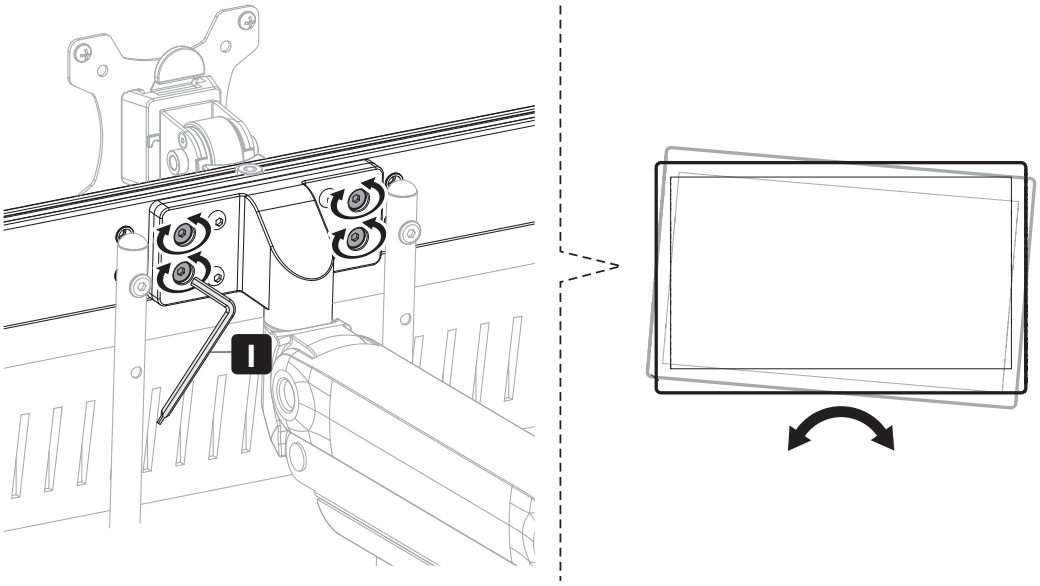


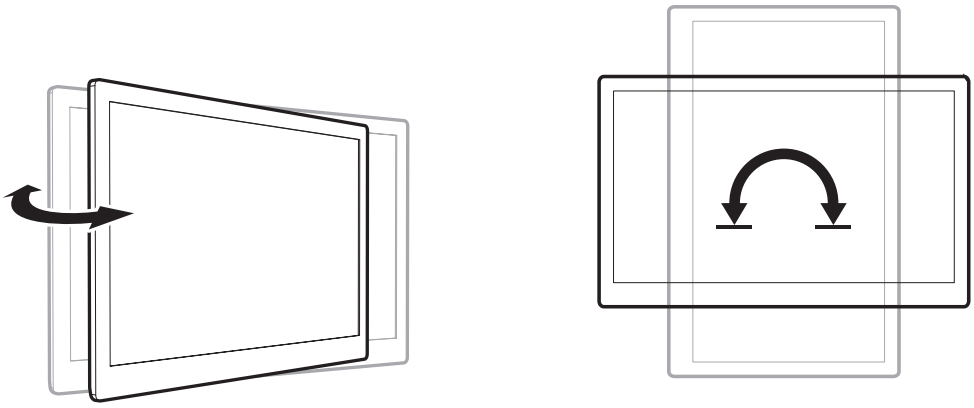
Assemblage

9 Ajustement et application du ruban antimicrobien



Remarque : Si l'écran ne s'arrête pas à la position souhaitée, serrer les vis comme illustré.





Assemblage

Entretien

- Vérifier à intervalles réguliers que le support peut être utilisé de façon sûre et sécuritaire (au moins tous les trois mois).
- Pour toute question, visiter tripplite.com/support.

TRIPP·LITE

PLUS DE 95 ANS
D'excellence Industrielle.

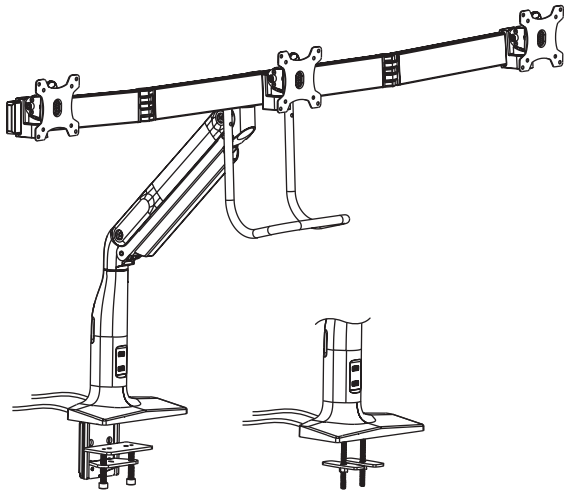
1111 W. 35th Street, Chicago, IL 60609 USA • tripplite.com/support

21-04-290 • 93-3E81_RevA

Руководство пользователя

Зажим для высокоточного крепления к столу на три дисплея с противомикробной лентой* и портом USB 3.0

Модель: DMPDT1732AM



English 1 • Español 12 • Français 23 • Deutsch 45

ВНИМАНИЕ! НЕ ПРЕВЫШАЙТЕ МАКСИМАЛЬНО ДОПУСТИМЫЙ ВЕС. ЭТО МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К СЕРЬЕЗНЫМ ТРАВМАМ ИЛИ ИМУЩЕСТВЕННОМУ УЩЕРБУ!

75x75
100x100

Safe-IT™ AntiMICROBIAL PRODUCTS

*Противомикробная лента на рукоятке помогает препятствовать росту бактерий, вирусов, грибков, плесени и гнили.

TRIPP·LITE

95 БОЛЕЕ ЛЕТ
Продукция высшего качества.

1111 W. 35th Street, Chicago, IL 60609 USA • tripplite.com/support

Охраняется авторским правом © 2021 Tripp Lite. Перепечатка запрещается.

Указания по технике безопасности

Примечание. Перед началом установки и сборки модуля внимательно изучите все разделы руководства.

ВНИМАНИЕ!

- Не начинайте установку до тех пор, пока не ознакомитесь со всеми указаниями и предупреждениями в настоящем руководстве и не поймете их смысл. При возникновении вопросов относительно любых указаний или предупреждений посетите страницу tripplite.com/support.
- Этот кронштейн предназначен для установки и использования ТОЛЬКО в целях, указанных в настоящем руководстве. Неправильная установка данного изделия может привести к причинению материального ущерба или существенного вреда здоровью людей.
- Установка данного изделия должна производиться только специалистом с достаточной технической квалификацией и базовыми навыками строительства, в полной мере понимающим смысл информации, изложенной в настоящем руководстве.
- Убедитесь в том, что монтажная поверхность может с запасом выдерживать суммарную нагрузку, создаваемую оборудованием и всеми входящими в комплект деталями оснастки и другими компонентами.
- Для безопасного подъема и надлежащего размещения оборудования обращайтесь за помощью или пользуйтесь грузоподъемным оборудованием.
- Винты следует затягивать плотно, но не перетягивая их. Перетягивание может привести к повреждению модуля и значительному снижению прочности винтов.
- Данное изделие предназначено для использования только в закрытых помещениях. Использование данного изделия на открытом воздухе может привести к его выходу из строя и причинению вреда здоровью людей.

Гарантийные обязательства

Условия 5-летней ограниченной гарантии

Продавец гарантирует отсутствие изначальных дефектов материала или изготовления в течение 5 лет с момента первоначальной покупки данного изделия при условии его использования в соответствии со всеми применимыми к нему указаниями. В случае проявления каких-либо дефектов материала или изготовления в течение указанного периода Продавец осуществляет ремонт или замену данного изделия исключительно по своему усмотрению.

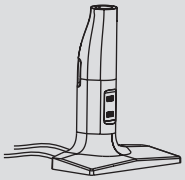
ДЕЙСТВИЕ НАСТОЯЩЕЙ ГАРАНТИИ НЕ РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ НА СЛУЧАИ ЕСТЕСТВЕННОГО ИЗНОСА ИЛИ ПОВРЕЖДЕНИЯ В РЕЗУЛЬТАТЕ АВАРИИ, НЕНАДЛЕЖАЩЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ, НАРУШЕНИЯ ПРАВИЛ ЭКСПЛУАТАЦИИ ИЛИ ХАЛАТНОСТИ. ПРОДАВЕЦ НЕ ПРЕДОСТАВЛЯЕТ НИКАКИХ ЯВНО ВЫРАЖЕННЫХ ГАРАНТИЙ ЗА ИСКЛЮЧЕНИЕМ ПРЯМО ИЗЛОЖЕННОЙ В НАСТОЯЩЕМ ДОКУМЕНТЕ. ЗА ИСКЛЮЧЕНИЕМ СЛУЧАЕВ, ЗАПРЕЩЕННЫХ ДЕЙСТВУЮЩИМ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ, ВСЕ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ ГАРАНТИИ, ВКЛЮЧАЯ ВСЕ ГАРАНТИИ ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ ПРОДАЖИ ИЛИ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ПО НАЗНАЧЕНИЮ, ОГРАНИЧЕНЫ ПО ПРОДОЛЖИТЕЛЬНОСТИ ДЕЙСТВИЯ ВЫШЕУКАЗАННЫМ ГАРАНТИЙНЫМ СРОКОМ; КРОМЕ ТОГО, ИЗ НАСТОЯЩЕЙ ГАРАНТИИ ЯВНЫМ ОБРАЗОМ ИСКЛЮЧАЮТСЯ ВСЕ ПОБОЧНЫЕ, СЛУЧАЙНЫЕ И КОСВЕННЫЕ УБЫТКИ. (В некоторых штатах не допускается введение ограничений на продолжительность действия тех или иных подразумеваемых гарантий, а в некоторых — исключение или ограничение размера побочных или косвенных убытков. В этих случаях вышеизложенные ограничения или исключения могут на вас не распространяться. Настоящая гарантия предоставляет конкретные юридические права, а набор других прав может быть различным в зависимости от юрисдикции).

ВНИМАНИЕ! До начала использования данного устройства пользователь должен убедиться в том, что оно является пригодным, соответствующим или безопасным для предполагаемого применения. В связи с большим разнообразием конкретных применений производитель не дает каких-либо заверений или гарантий относительно пригодности данных изделий для какого-либо конкретного применения или их соответствия каким-либо конкретным требованиям.

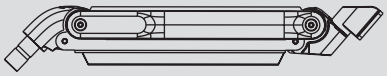
Компания Tripp Lite постоянно совершенствует свою продукцию. В связи с этим возможно изменение технических характеристик без предварительного уведомления. Внешний вид реальных изделий может несколько отличаться от представленного на фотографиях и иллюстрациях.

Перечень комплектации

ВНИМАНИЕ! Перед началом установки убедитесь в наличии всех деталей согласно перечню комплектации. В случае отсутствия или повреждения каких-либо деталей обратитесь за помощью на страницу tripplite.com/support.



A
1 шт.



B
1 шт.

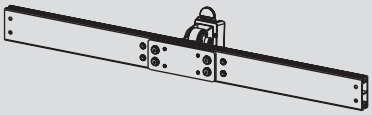
C
1 шт.

D
1 шт.

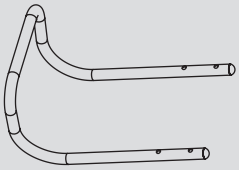
E
1 шт.

F
1 шт.

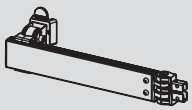
G
1 шт.



I
1 шт.



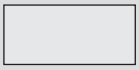
J
1 шт.



K
1 шт.

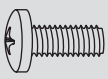
L
1 шт.

M
3 шт.

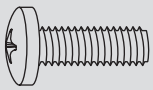


Y
115x52 мм (1 шт.)
Противомикробная лента

Упаковочный комплект M (3 шт.)



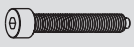
M-A
M4x12
(4 шт.) (всего 12 шт.)



M-B
M5x12
(4 шт.) (всего 12 шт.)

M-C
D5
(4 шт.) (всего 12 шт.)

Упаковочный комплект P



H
2 шт.

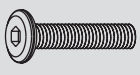
N
2 шт.

O
2 шт.

P
2 шт.

Q
2 шт.

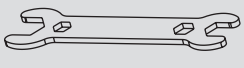
R
8 шт.



S
2 шт.

T
4 шт.

U
2 шт.



V
1 шт.

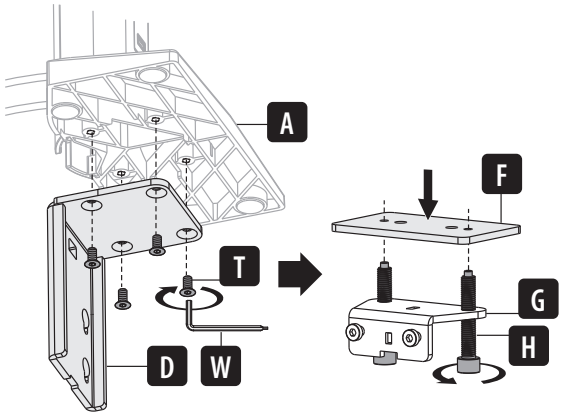
W
4 мм
(1 шт.)

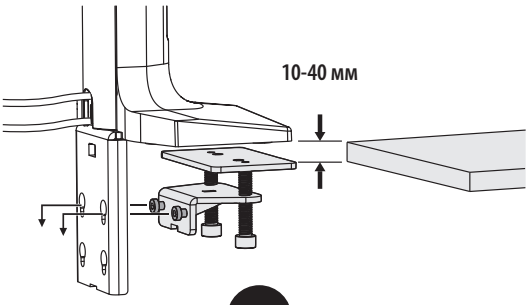
X
6 мм
(1 шт.)

Порядок сборки

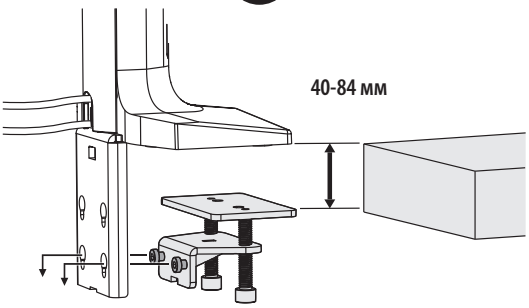
1 Сборка основания и установка на столе

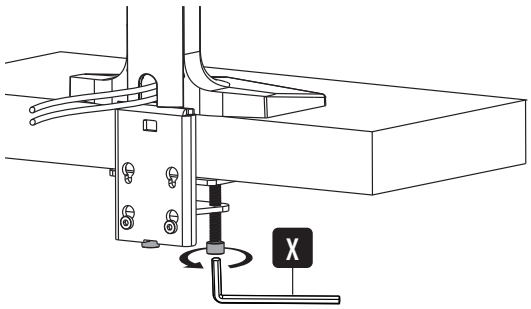
1a Установка с креплением к краю стола



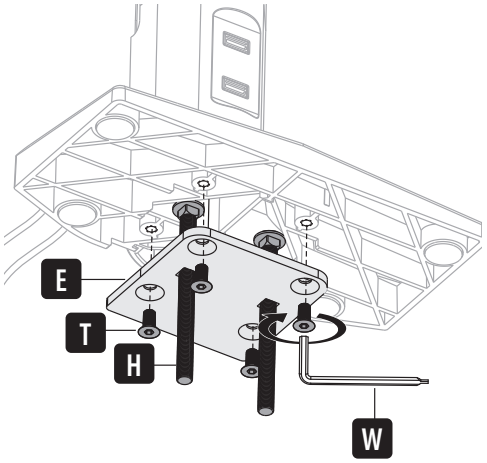


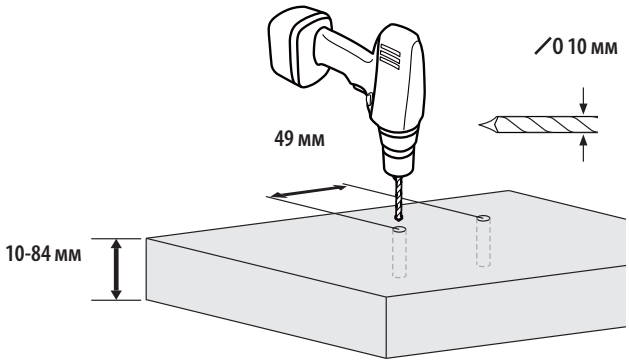
ИЛИ

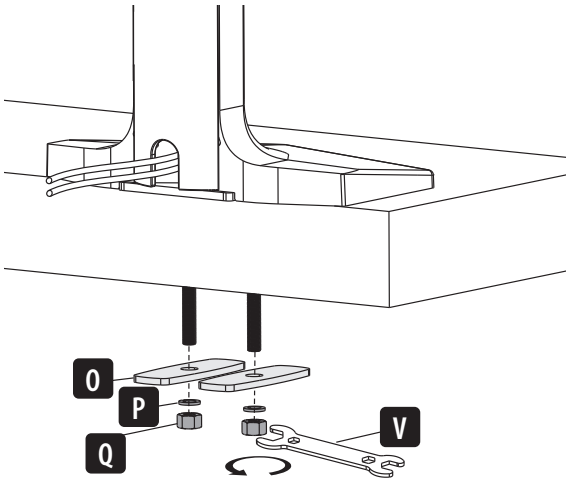




1b Установка в отверстие

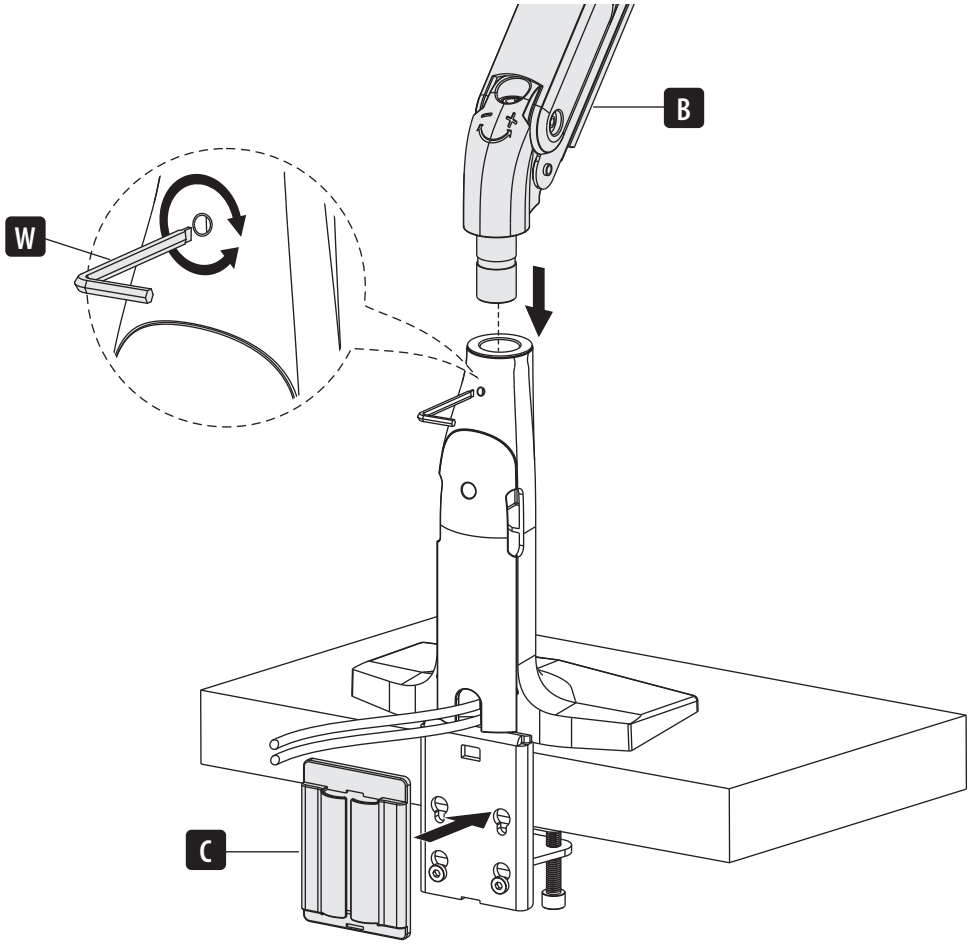




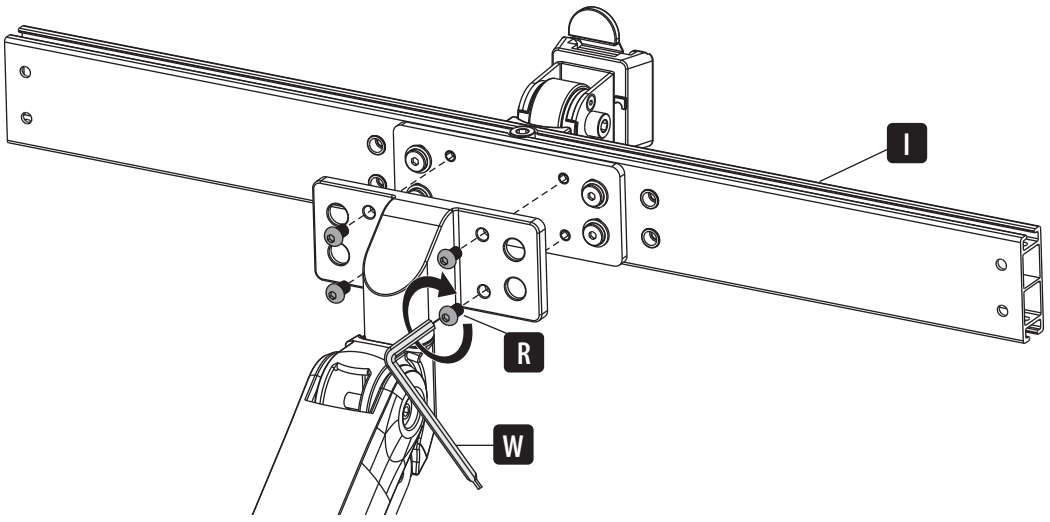


Порядок сборки

2 Крепление рычага к основанию

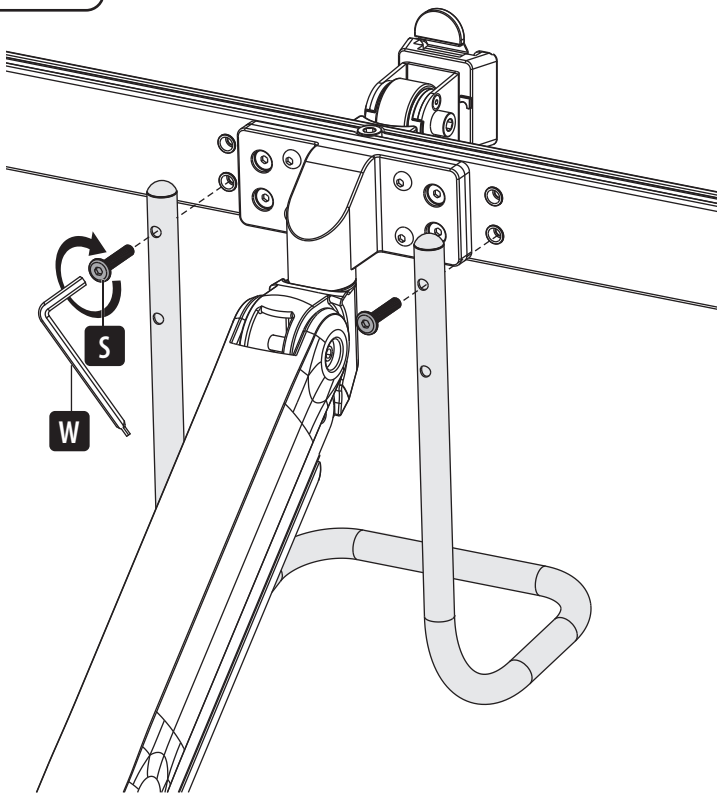


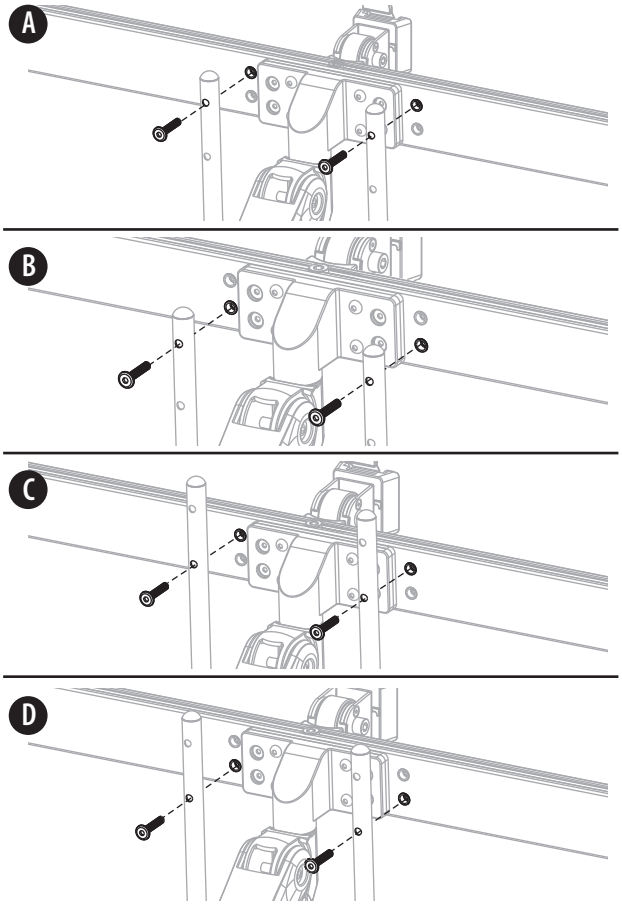
3 Крепление центрального монтажного кронштейна к рычагу



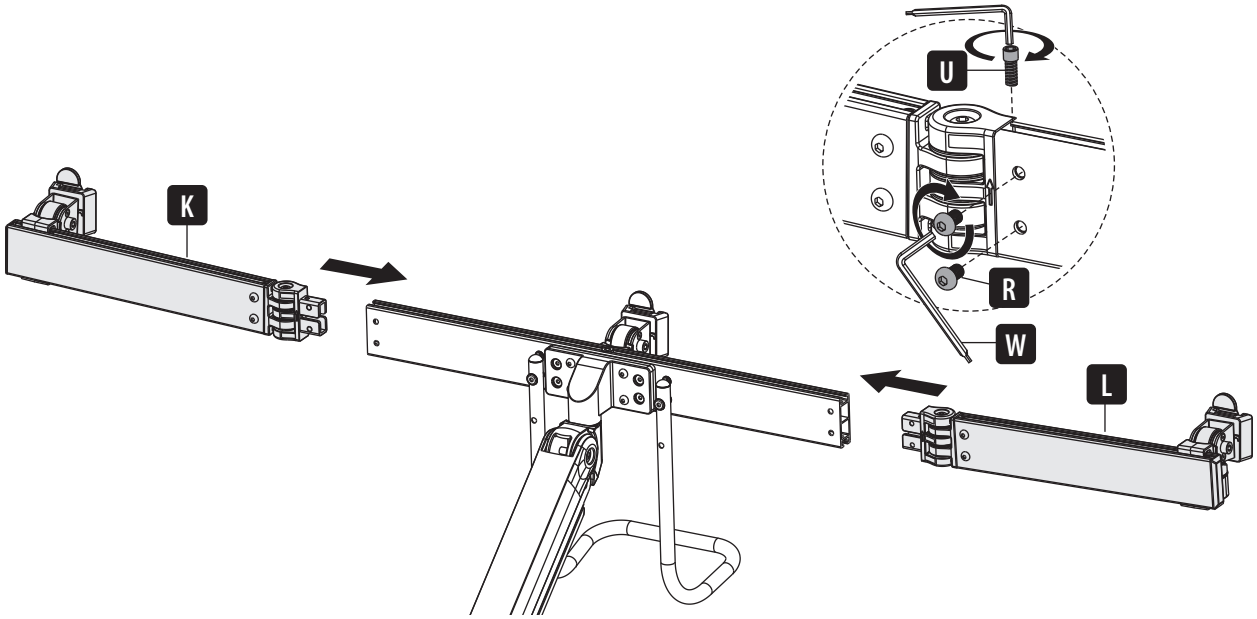
Порядок сборки

4 Крепление рукоятки



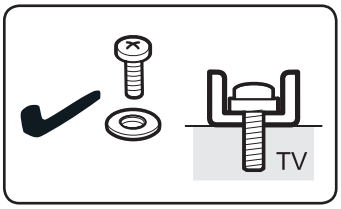


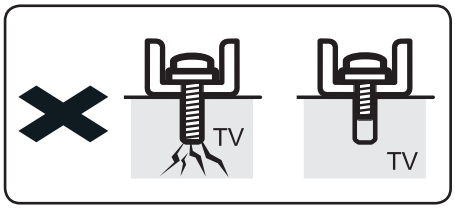
5 Крепление левого и правого монтажных кронштейнов



Порядок сборки

6 Крепление универсальных пластин к монтажным кронштейнам

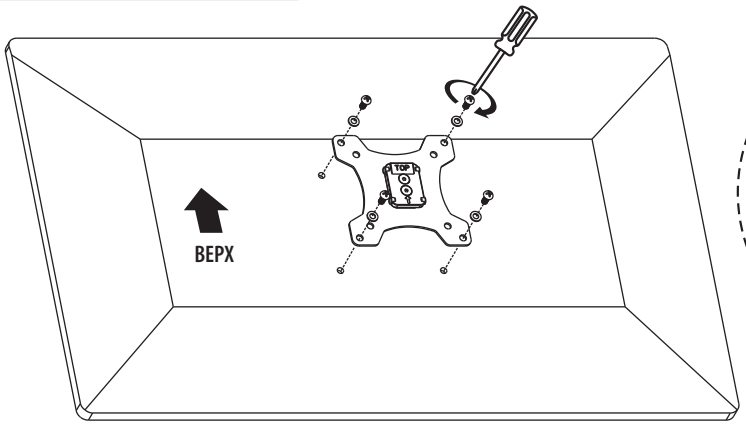


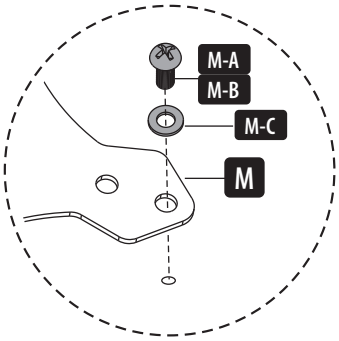


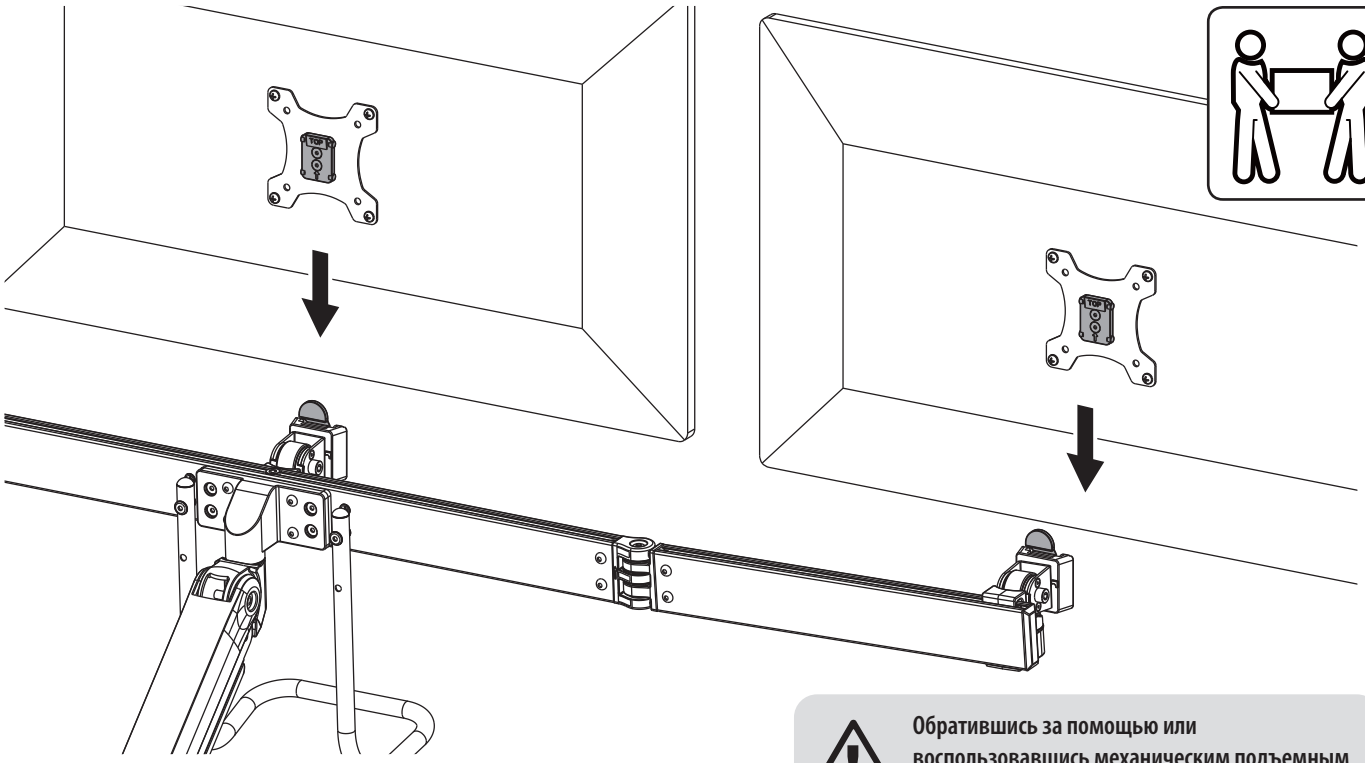
Слишком длинный

Слишком короткий

Не перетягивайте винты.



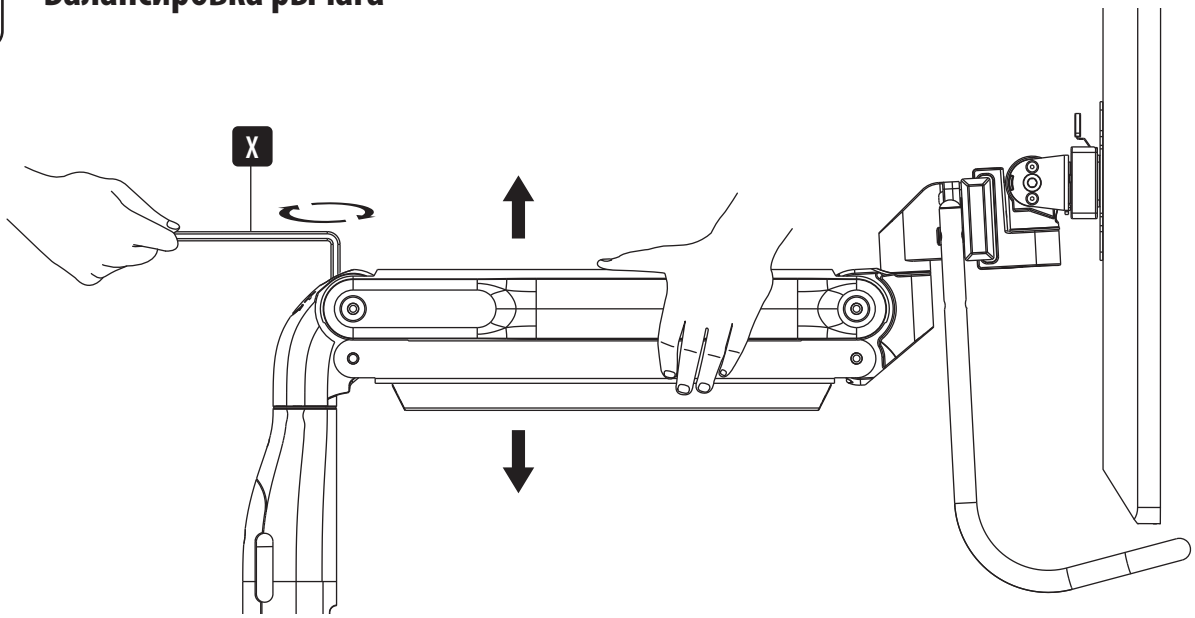




Обратившись за помощью или воспользовавшись механическим подъемным оборудованием, прикрепите универсальную пластину к монтажному кронштейну.

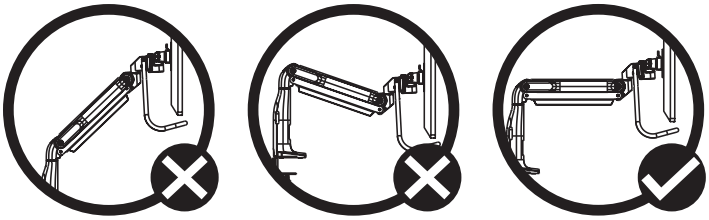
Порядок сборки

7 Балансировка рычага

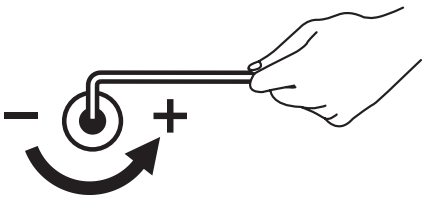


Для надлежащего уравновешивания рычага с установленными мониторами отрегулируйте натяжение пружины с помощью поставляемого в комплекте торцевого ключа следующим образом:

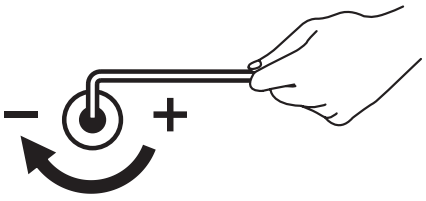
Сначала установите и плотно удерживайте рычаг в горизонтальном положении, как показано на рисунке. При необходимости обратитесь за помощью.



Во избежание повреждения мониторов или кронштейна при выполнении регулировки обязательно держите рычаг в горизонтальном положении. При необходимости обратитесь за помощью.



Для **опускания** рычага поверните регулировочный винт **против часовой стрелки** до тех пор, пока он не окажется в горизонтальном положении.

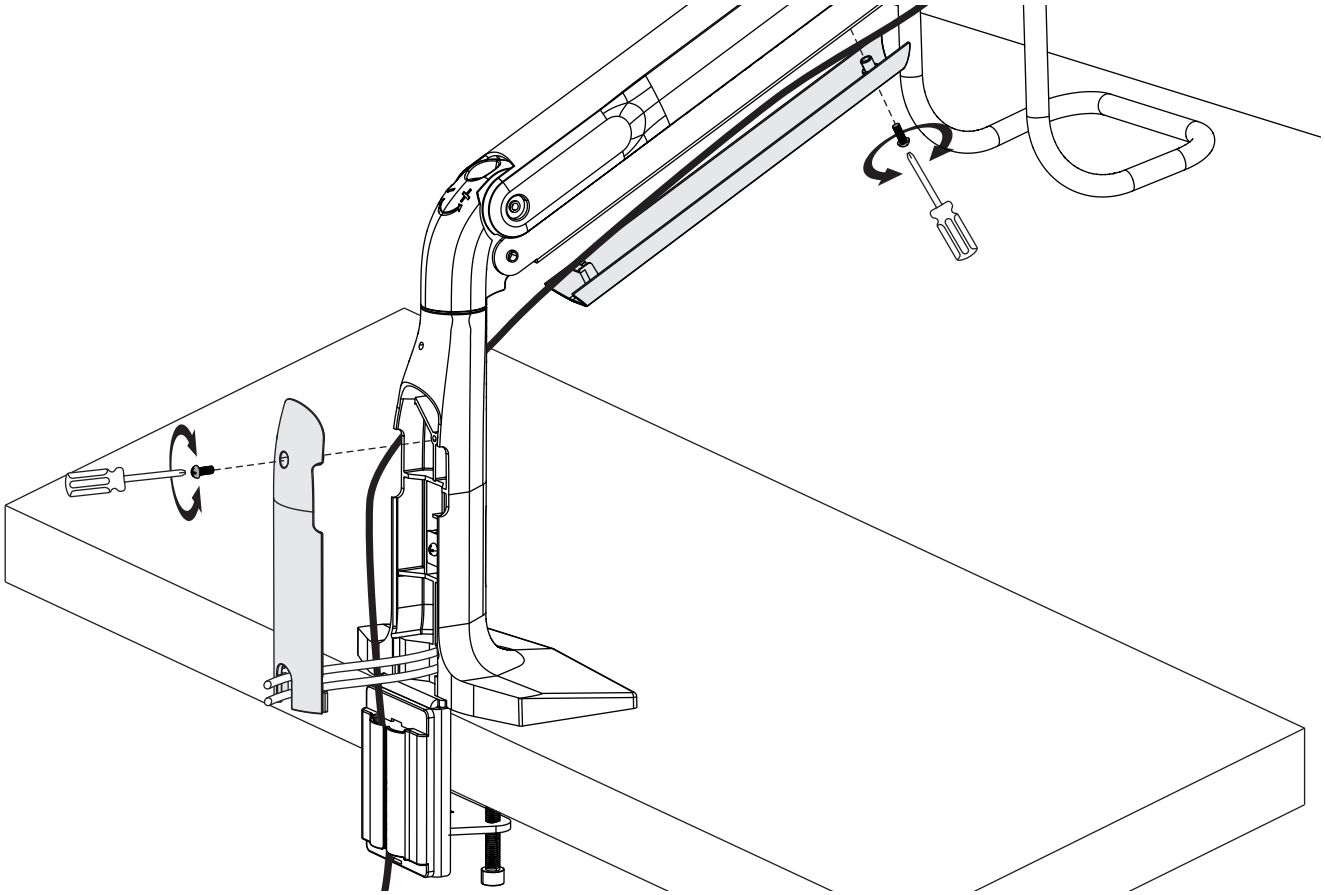


Для **подъема** рычага поверните регулировочный винт **по часовой стрелке** до тех пор, пока он не окажется в горизонтальном положении.

Не перетягивайте винты.

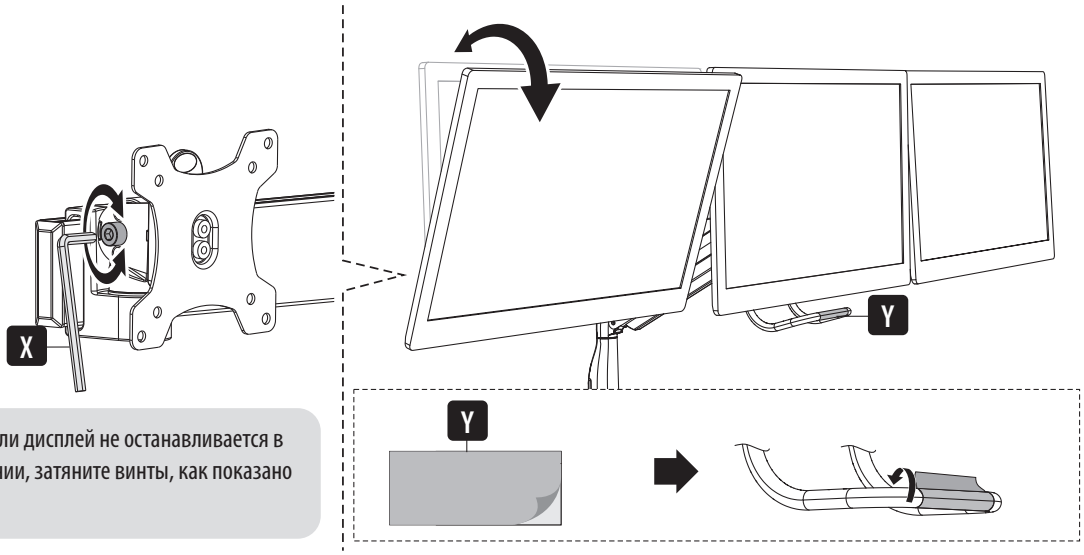
Порядок сборки

8 Крепление защитных кабельных каналов

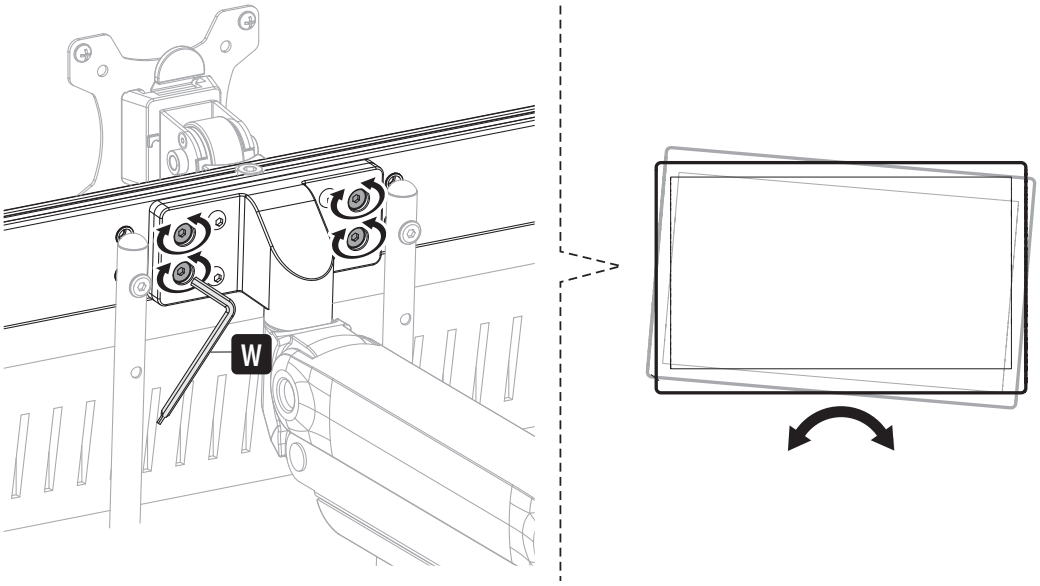


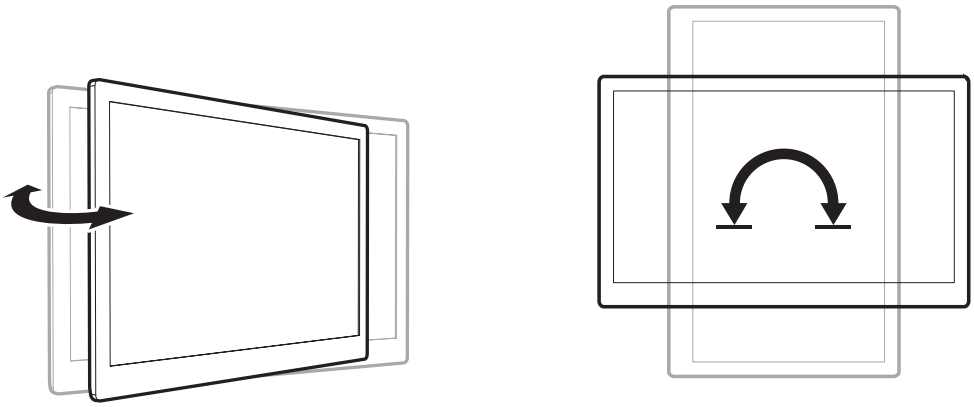
Порядок сборки

9 Регулировка и наклеивание противомикробной ленты



Примечание. Если дисплей не останавливается в нужном положении, затяните винты, как показано на рисунке.





Порядок сборки

Техническое обслуживание

- Регулярно (не реже, чем раз в три месяца) проверяйте надежность крепления кронштейна и безопасность его использования.
- В случае возникновения каких-либо вопросов посетите страницу tripplite.com/support.

TRIPP·LITE

Более 95 лет
Продукция высшего качества.

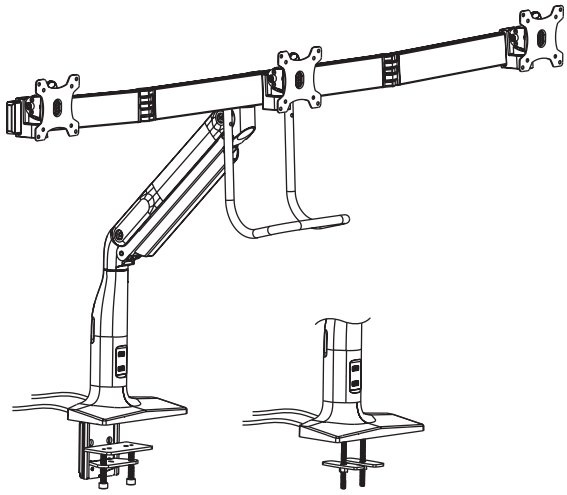
1111 W. 35th Street, Chicago, IL 60609 USA • tripplite.com/support

21-04-290 • 93-3E81_RevA

Bedienungsanleitung

Schreibtischklemme zur präzisen Positionierung von drei Bildschirmen mit antimikrobiellem Klebeband* und USB 3.0-Anschluss

Modell: DMPDT1732AM



English 1 • Español 12 • Français 23 • Русский 34

ACHTUNG: DIE ANGEBENE MAXIMALE NUTZLAST DARF NICHT ÜBERSCHRITTEN WERDEN. EINE ÜBERSCHREITUNG KANN ZU SCHWEREN VERLETZUNGEN UND ERHEBLICHEN SACHSCHÄDEN FÜHREN!

75 x 75 100 x 100	32" max.	14,3 lb. x3 (6,5 kg x3) max.	Safe-IT™ AntiMICROBIAL PRODUCTS *Das antimikrobielle Klebeband am Griff hilft, dem Wachstum von Bakterien, Viren, Pilzen, Schimmel und Mehltau entgegenzuwirken.

TRIPP·LITE

Über 95 Jahre Manufacturing Excellence.

1111 W. 35th Street, Chicago, IL 60609 USA • tripplite.com/support

Copyright © 2021 Tripp Lite. Alle Rechte vorbehalten.

Sicherheitshinweise

Hinweis: Lesen Sie das gesamte Handbuch, bevor Sie mit der Installation und Montage beginnen.

⚠ WARNUNG

- Beginnen Sie nicht mit dem Einbau, bevor Sie die Anweisungen und Warnhinweise in diesem Handbuch gelesen und verstanden haben. Sollten Sie Fragen bezüglich der Anweisungen oder Warnhinweise haben, besuchen Sie bitte tripplite.com/support.
- Diese Halterung sollte AUSSCHLIESSLICH wie in diesem Handbuch angegeben eingebaut und verwendet werden. Die unsachgemäße Installation dieses Produkts kann zu Schäden und schweren Verletzungen führen.
- Dieses Produkt darf nur von einer Person mit guten Montagefähigkeiten und Grunderfahrung im Bauwesen montiert werden, die alle Anweisungen in der vorliegenden Montageanleitung vollständig verstanden hat.
- Stellen Sie sicher, dass die Montagefläche das Gewicht des Geräts sowie das zugehörige Material und alle zugehörigen Komponenten tragen kann.
- Holen Sie sich Hilfe oder verwenden Sie eine mechanische Hebevorrichtung, um das Gerät sicher zu heben und zu positionieren.
- Ziehen Sie die Schrauben fest, aber nicht zu fest an. Durch zu festes Anziehen der Schrauben kann die Einheit beschädigt werden, wodurch die Haltekraft der Schrauben stark reduziert wird.
- Dieses Produkt ist nur für den Einsatz in geschlossenen Räumen geeignet. Die Verwendung dieses Produkts im Freien kann zu Fehlfunktionen und Verletzungen führen.

Garantie

5-Jahres-Garantie

Der Verkäufer garantiert für einen Zeitraum von fünf Jahren ab Kaufdatum, dass das Produkt weder Material- noch Herstellungsfehler aufweist, wenn es gemäß allen zutreffenden Anweisungen verwendet wird. Wenn das Produkt in diesem Zeitraum Material- oder Herstellungsfehler aufweist, kann der Verkäufer diese Fehler nach eigenem Ermessen beheben oder das Produkt ersetzen.

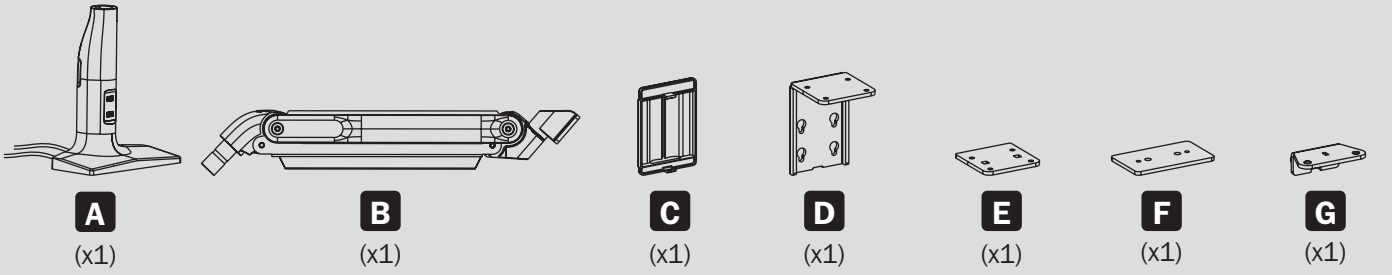
DIE NORMALE ABNUTZUNG ODER BESCHÄDIGUNGEN AUFGRUND VON UNFÄLLEN, MISSBRAUCH ODER UNTERLASSUNG WERDEN VON DIESER GARANTIE NICHT GEDECKT. AUSSER DEN NACHSTEHEND AUSDRÜCKLICH DARGELEGTEN GARANTIEBEDINGUNGEN ÜBERNIMMT DER VERKÄUFER KEINERLEI GARANTIE. AUSSER WENN VON DEN GÜLTIGEN GESETZEN UNTERSAGT, SIND ALLE IMPLIZIERTEN GARANTIEN, EINSCHLIESSLICH ALLE GARANTIEN FÜR DIE GEBRAUCHSTAUGLICHKEIT ODER EIGNUNG AUF DIE OBEN FESTGELEGTE GARANTIEDAUER BESCHRÄNKT. DIESE GARANTIE SCHLIESST AUSDRÜCKLICH ALLE FOLGESCHÄDEN UND BEILÄUFIG ENTSTANDENEN SCHÄDEN AUS. (Da einige Länder den Ausschluss oder die Beschränkung von Folgeschäden oder beiläufig entstandenen Schäden sowie den Ausschluss von implizierten Garantien oder die zeitliche Beschränkung einer implizierten Garantie untersagen, sind die oben genannten Beschränkungen für Sie möglicherweise nicht zutreffend. Diese Garantie gibt Ihnen bestimmte Rechte. Sie haben jedoch möglicherweise andere Rechte, die abhängig von der Gerichtsbarkeit variieren können.)

WARNUNG: Der Benutzer muss vor der Verwendung überprüfen, ob das Gerät für den beabsichtigten Zweck geeignet und angemessen ist und ob der Einsatz sicher ist. Da die Anwendungen variieren können, übernimmt der Hersteller keine Garantie bezüglich der Eignung dieser Geräte für einen bestimmten Verwendungszweck.

Tripp Lite hat den Grundsatz, sich kontinuierlich zu verbessern. Spezifikationen können ohne Ankündigung geändert werden. Fotos und Illustrationen können von den tatsächlichen Produkten leicht abweichen.

Komponentenliste

WICHTIG: Überprüfen Sie, ob Sie alle in der Komponentenliste aufgeführten Teile erhalten haben, bevor Sie mit der Installation beginnen. Wenn Teile fehlen oder fehlerhaft sind, besuchen Sie tripplite.com/support für den Kundendienst.



A (x1)

B (x1)

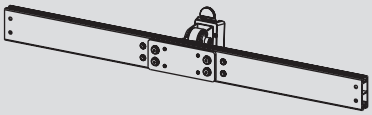
C (x1)

D (x1)

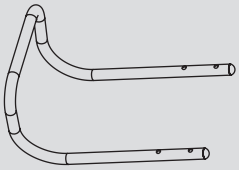
E (x1)

F (x1)

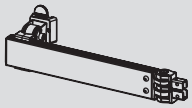
G (x1)



I (x1)



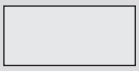
J (x1)



K (x1)

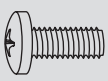
L (x1)

M (x3)

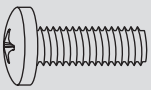


J (x1)
115x52 mm
antimikrobielles
Klebeband

Paket M (x3)



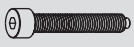
M-A
M4x12
(x4) (12 insgesamt)



M-B
M5x12
(x4) (12 insgesamt)

M-C
D5
(x4) (12 insgesamt)

Paket P



H (x2)

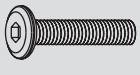
N (x2)

O (x2)

P (x2)

Q (x2)

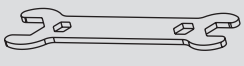
R (x8)



S (x2)

T (x4)

U (x2)



V (x1)

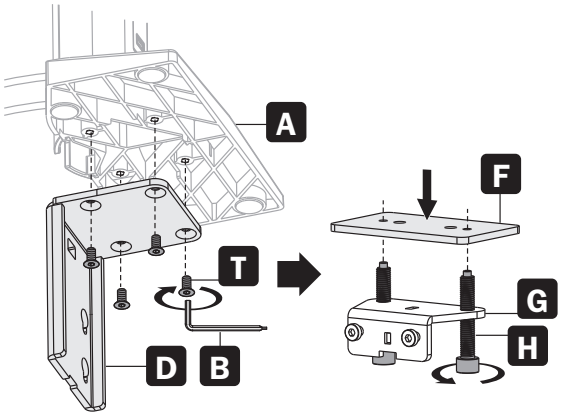
W
4 mm
(x1)

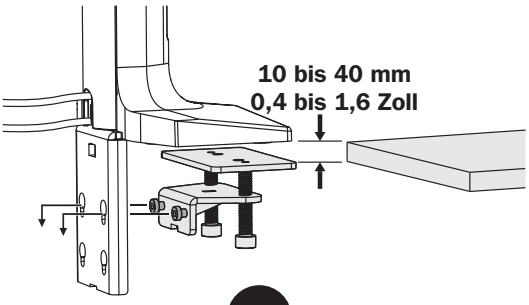
X
6 mm
(x1)

Montage

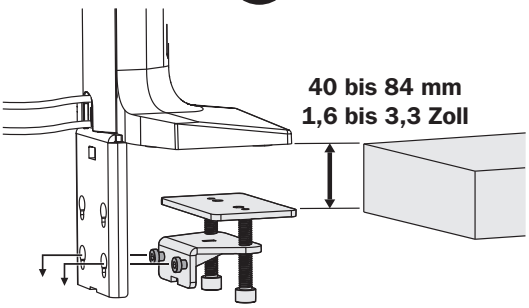
1 Sockelmontage und Tischinstallation

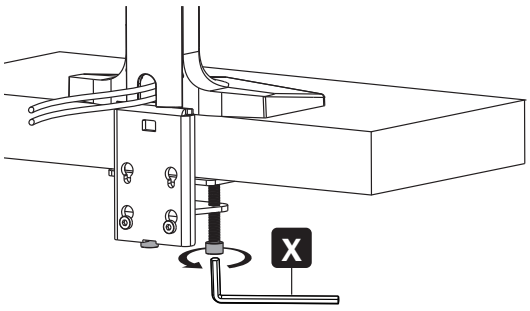
1a Kanteninstallation



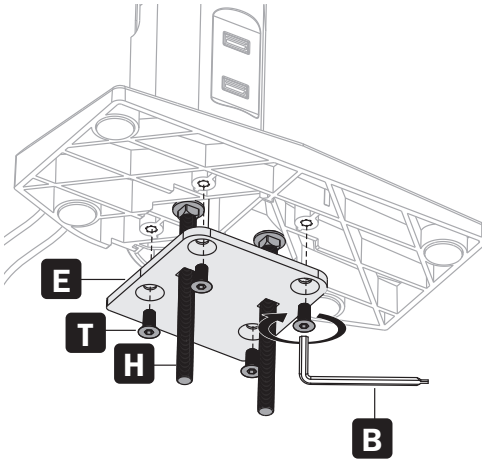


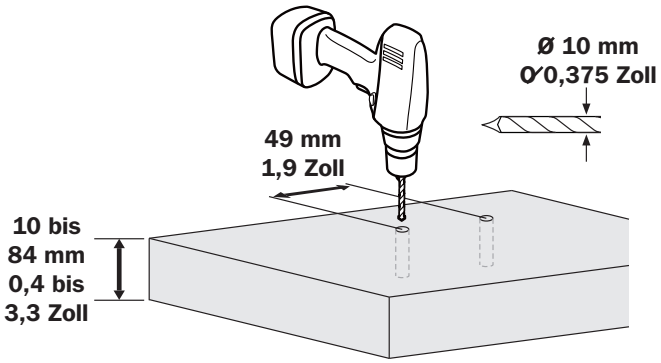
ODER

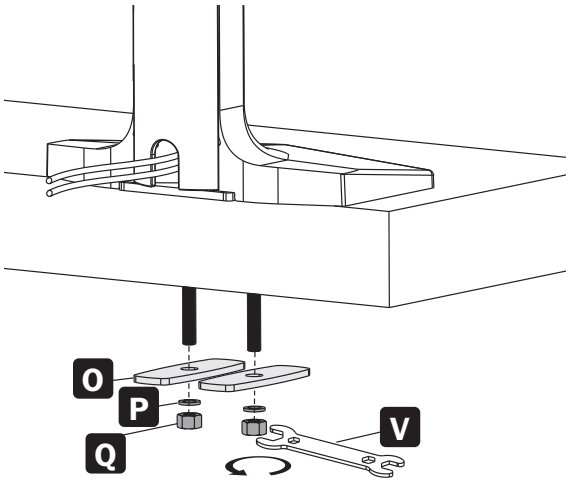




1b Lochmontage

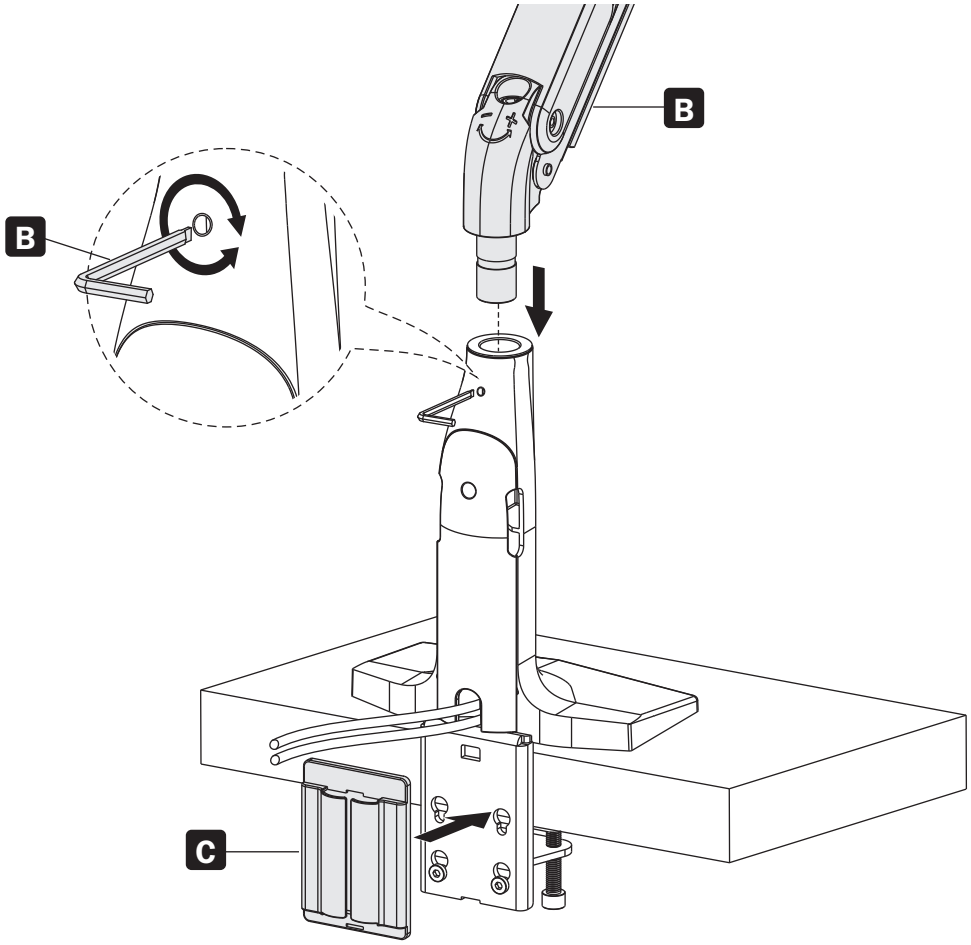




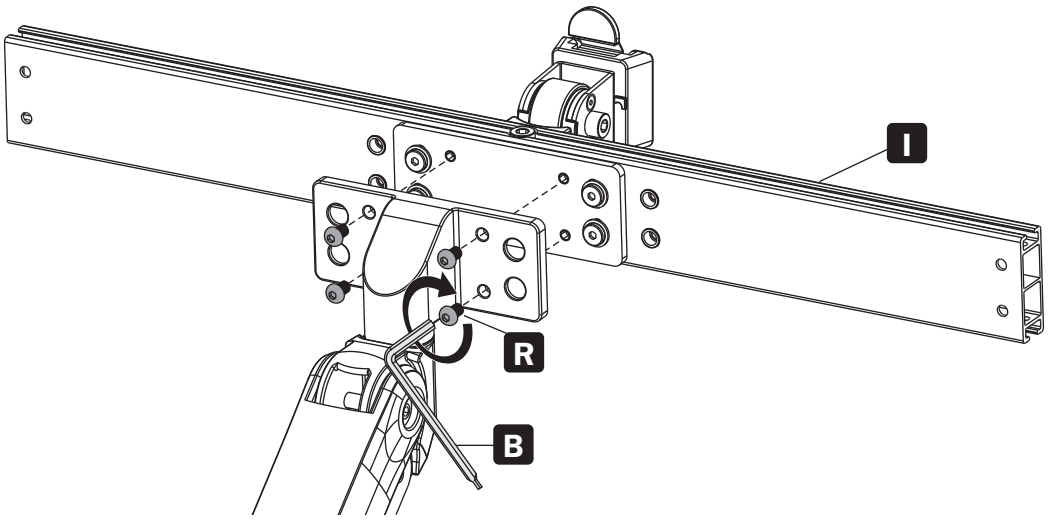


Montage

2 Befestigen des Arms am Sockel

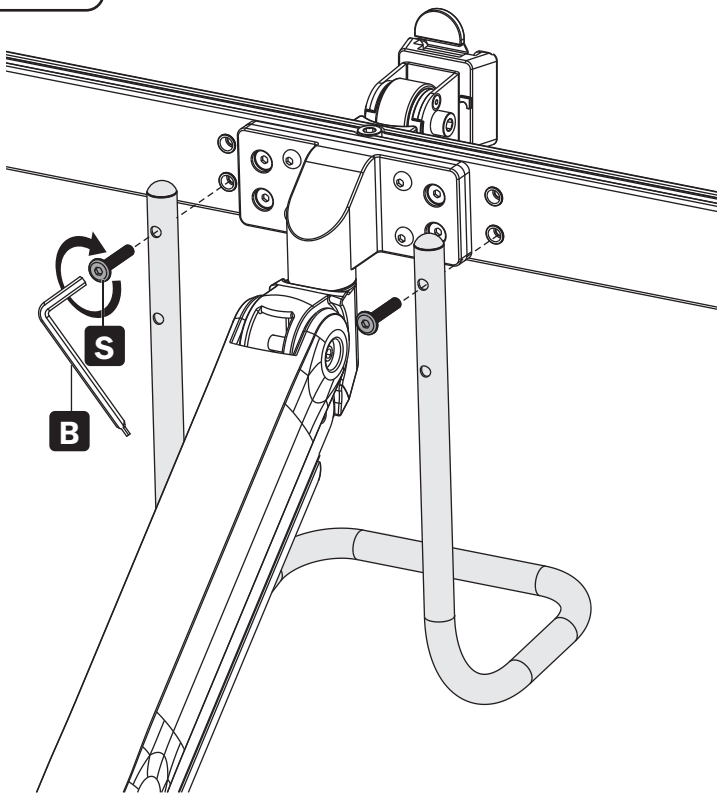


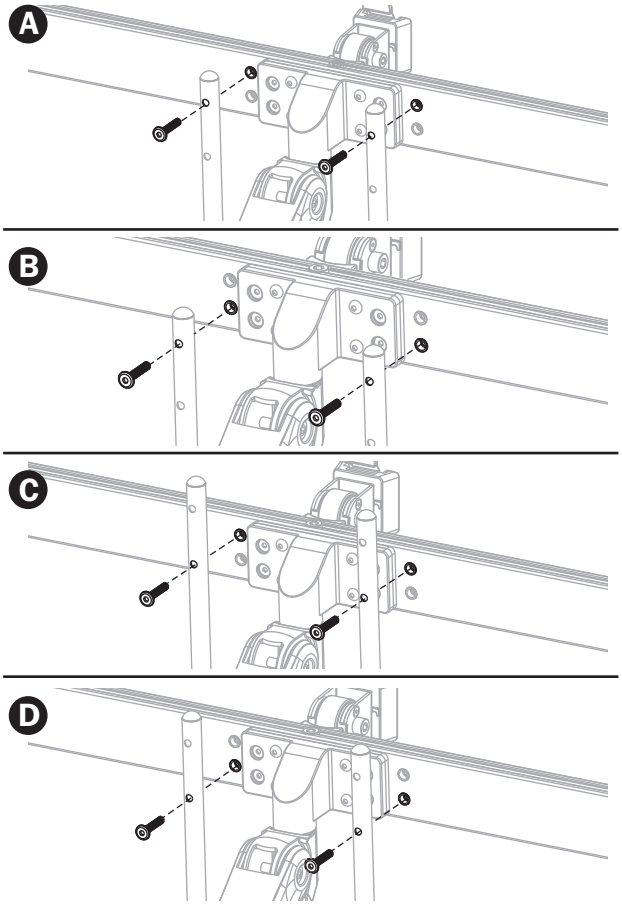
3 Befestigen der mittleren Montagehalterung am Arm



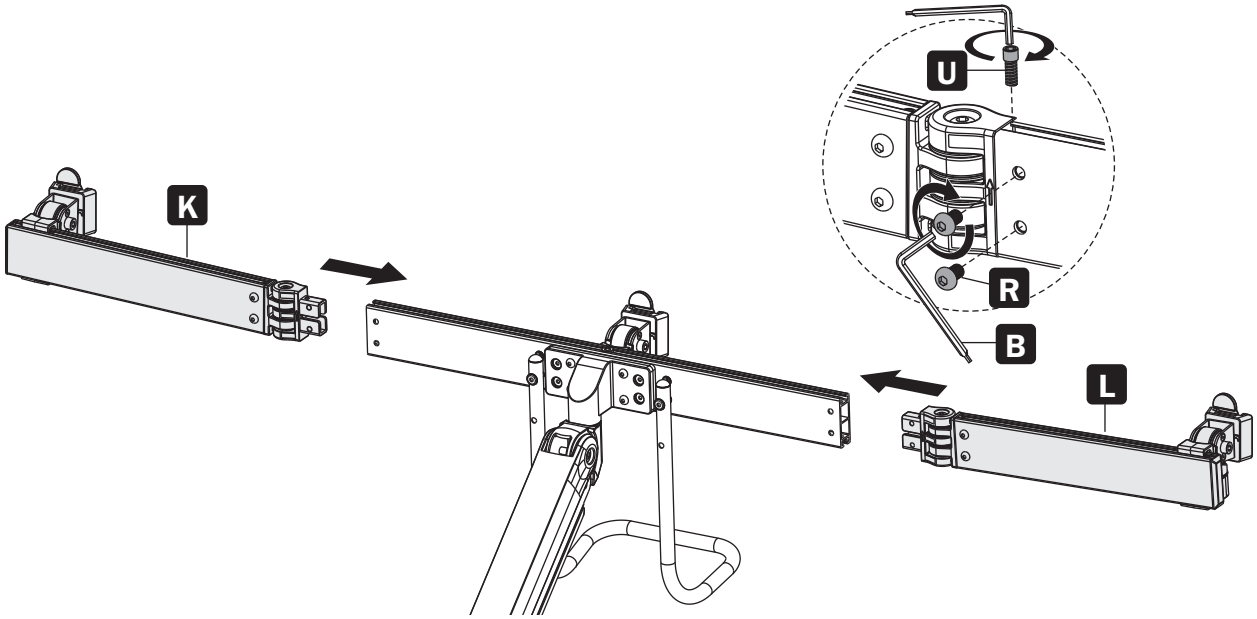
Montage

4 Anbringen des Griffs



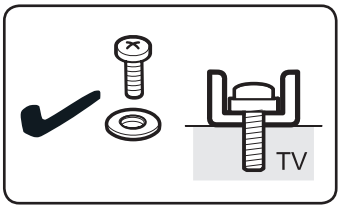


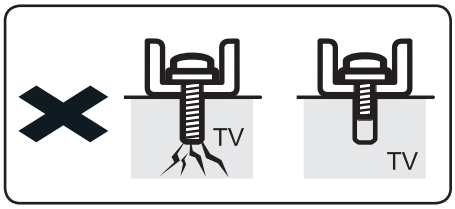
5 Anbringen der linken und rechten Montagehalterungen



Montage

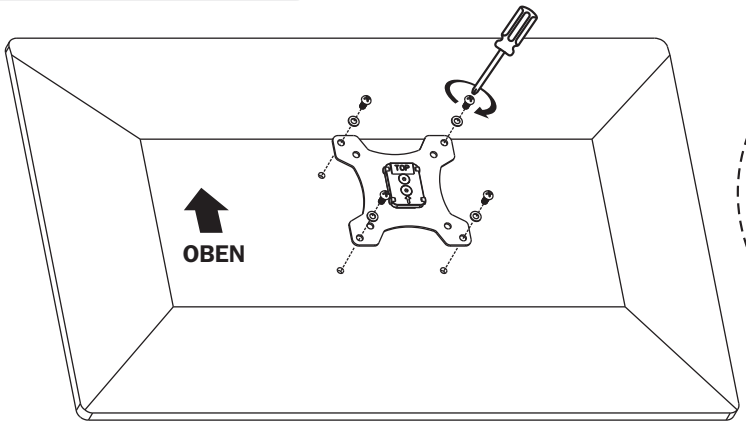
6 Befestigen der Universalplatten an den Montagehalterungen

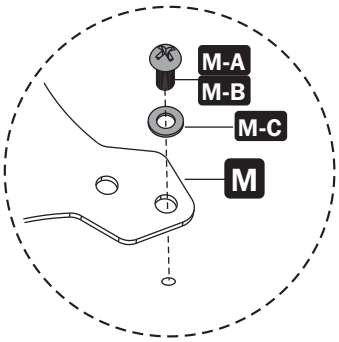


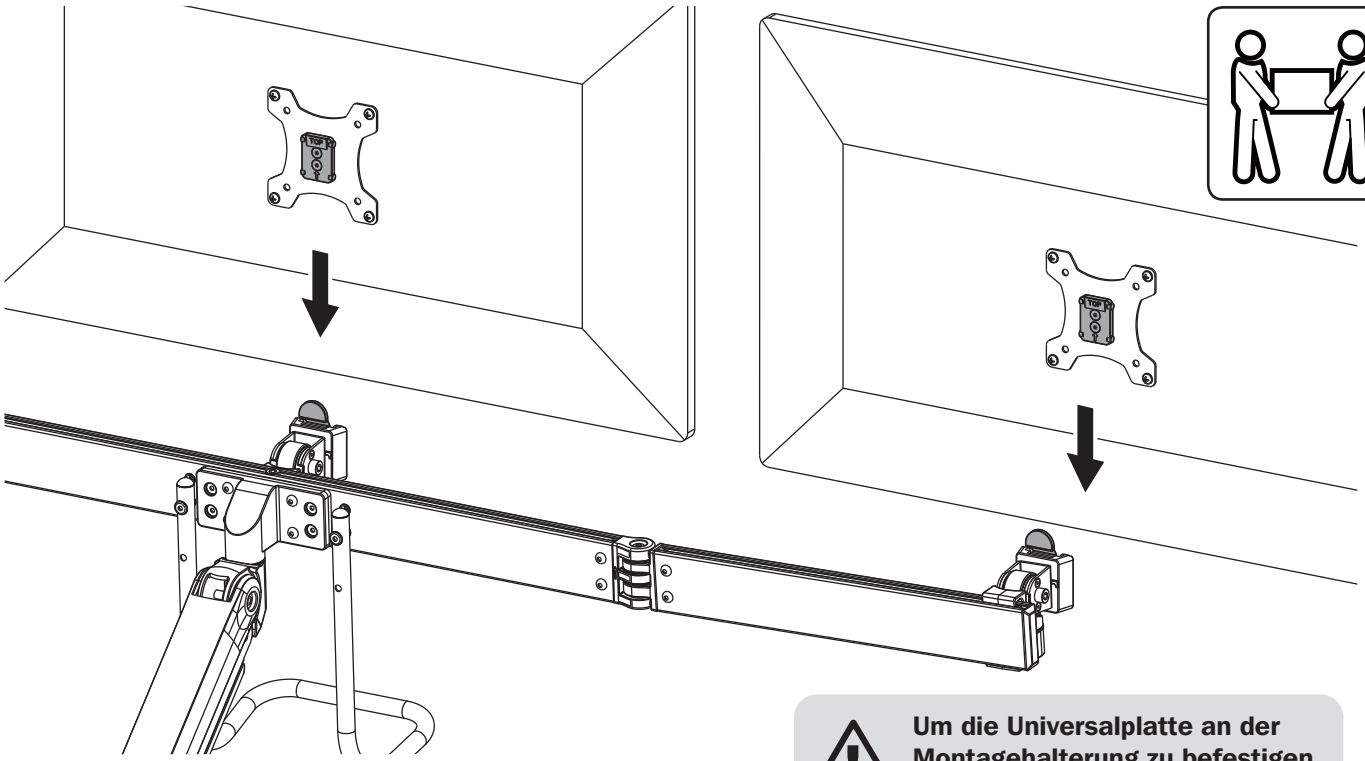


Zu lang Zu kurz

Ziehen Sie die Schrauben nicht zu fest an.



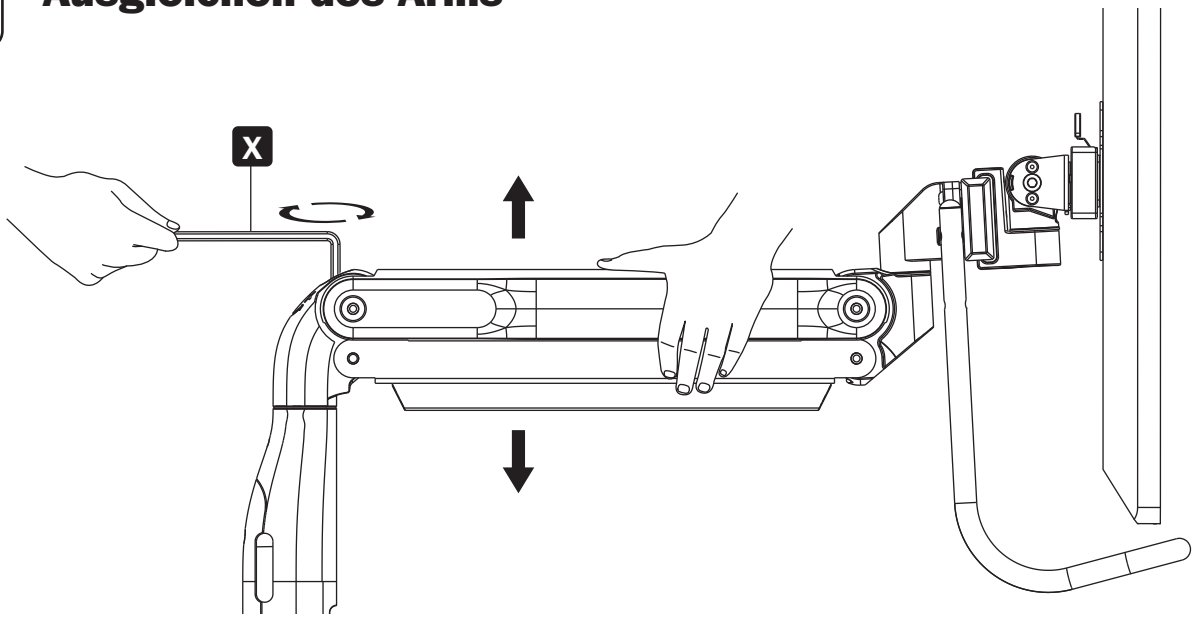




Um die Universalplatte an der Montagehalterung zu befestigen, werden zwei Personen oder eine mechanische Hebevorrichtung benötigt.

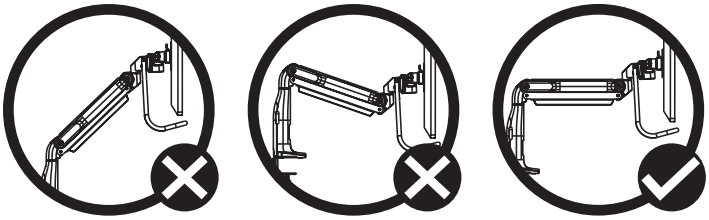
Montage

7 Ausgleichen des Arms

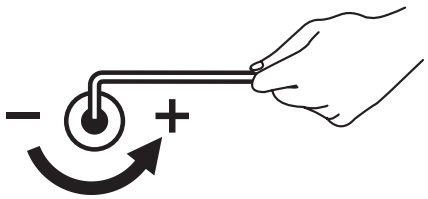


Um den Arm richtig mit den montierten Monitoren auszubalancieren, passen Sie die Federspannung mit dem im Lieferumfang enthaltenen Sechskantschlüssel wie folgt an:

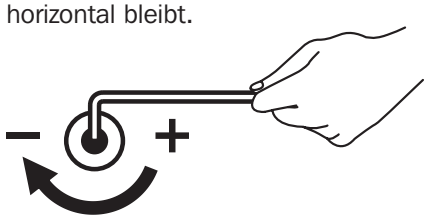
Positionieren und halten Sie den Arm zunächst horizontal, wie gezeigt. Bitten Sie jemanden um Hilfe, falls Sie Unterstützung benötigen.



Um eine Beschädigung der Monitore oder Halterung zu vermeiden, halten Sie den Arm immer in einer horizontalen Position, während Sie Einstellungen vornehmen. Bitten Sie jemanden um Hilfe, falls Sie Unterstützung benötigen.



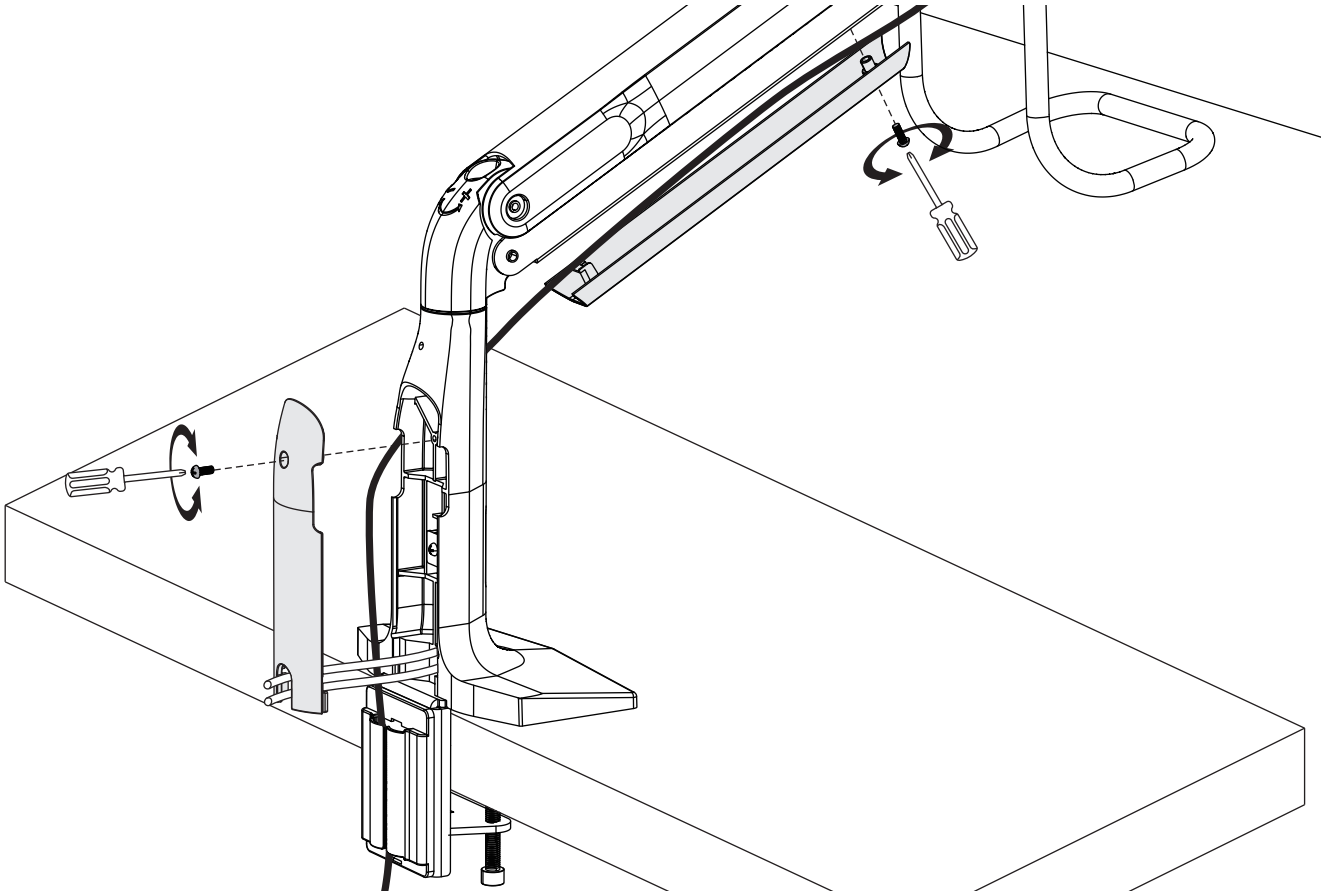
Wenn sich der Arm **nach unten bewegt**, drehen Sie die Einstellschraube **gegen den Uhrzeigersinn**, bis diese horizontal bleibt.



Wenn sich der Arm **nach oben bewegt**, drehen Sie die Einstellschraube **im Uhrzeigersinn, bis diese** horizontal bleibt.

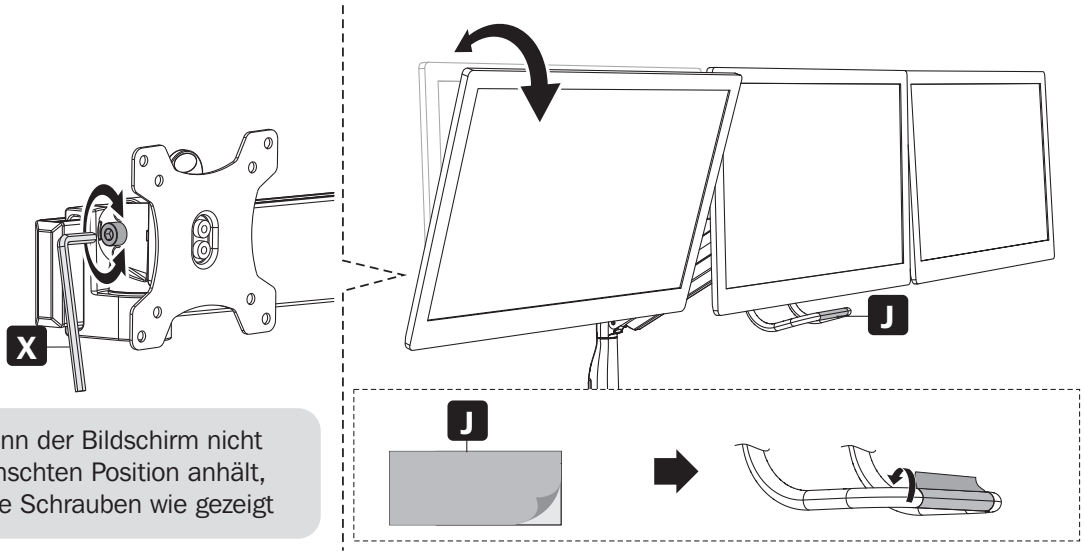
Ziehen Sie die Schrauben nicht zu fest an.

8 Befestigen der Kabelmanagement-Abdeckungen

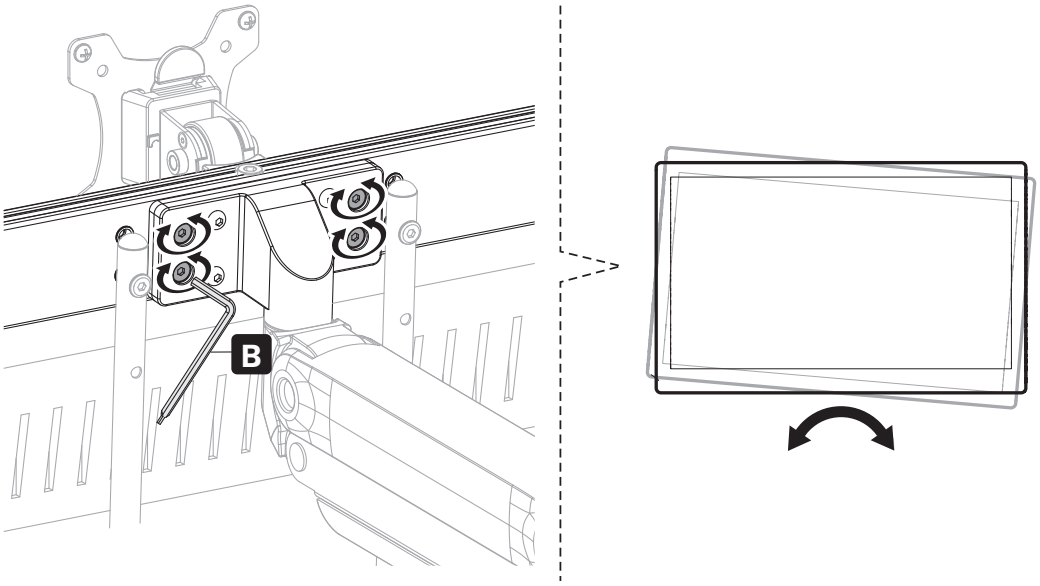


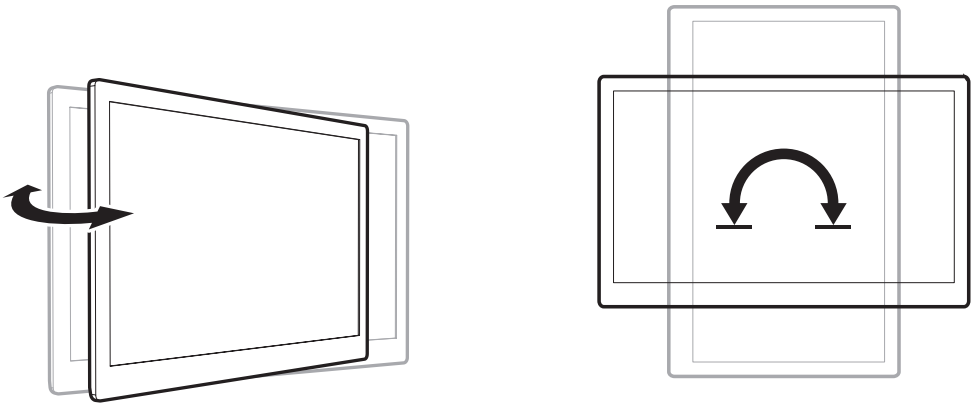
Montage

9 Anpassen und Anbringen des antimikrobiellen Klebebands



Hinweis: Wenn der Bildschirm nicht an der gewünschten Position anhält, ziehen Sie die Schrauben wie gezeigt fest.





Montage

Wartung

- Stellen Sie in regelmäßigen Abständen (mindestens alle drei Monate) sicher, dass die Wandhalterung sicher angebracht ist.
- Wenn Sie Fragen haben, besuchen Sie bitte tripplite.com/support.